



L'ORIENT PHILATÉLIQUE



CLUB PHILATELIQUE D'EGYPTE

7, Rue Mouillard - LE CAIRE

COMITÉ

Président

MM. Georges KHAYAT

Vice-Présidents

{ N.C.D. COSMATOS
Robert MIRABELLI

Secrétaire et Chef des Echanges

Alfredo DAZZI

Secrétaire Adjoint

S. EDIRNELIAN

Trésorier

Jean BOULAD

Conseillers

{ Fernando GEMIGNANI
Roberto PERULLO
Georges N. ZEHERI

Directeur Général pour la — Bromley (Kent) — Gerald Seymour THOMPSON —
GRANDE BRETAGNE 88, Nightingale Lane.

AGENTS

EGYPTE

— Alexandrie — Ch. TSOPOLIDIS, 27, Rue Tewfik.
— Port-Said — A.P. RIFFIS, 28, Boulevard Fouad Ier.

ALLEMAGNE

— Giessen — Karl Gustav SCHMIDT — Boîte
Postale 73.

ARGENTINE

— Buenos Aires — A. Nicoletti ALTIMARI, Tucuman 2756

BELGIQUE

— Anvers — H. VRIENS — Troyentenhoflaan 5, Berchem.
— Dieghem — Mme Laure Gary — Villa Hélène.

ETATS-UNIS

— New-York — Charles FOX, 32, Cornelia Street.

GRAND LIBAN

— Beyrouth — Tewfik MEDAWAR, Comptoir Philaté-
lique Syrien (Recette Auxiliaire des Postes) 124, Avenue
des Français.

GRECE

— Athènes — Kimon CATALALOS, Rue Canigos, 6.
— Salonique — Albert MATARASSO, c/o Banque Union,
S.A. Boîte Postale 84.

IRAQ

— Bagdad — R. FARAGE, 68/178 Souk-el-Ghazil.

ITALIE

— Cagliari (Sardaigne) — Eugenio MULAS DELITALA,
Cassiere Istituto Nazionale Fascista Infortuni.

MAURITIUS

— Port Louis — E. DE SORNAY, P.O.B. 52.

PALESTINE

— Tel-Aviv — M. ZOLOTAREWSKY, 4, rehov Pinsker.

PAYS-BAS

— La Haye — A. VAN DER WILLIGEN, 454, Beeklaan

ROUMANIE

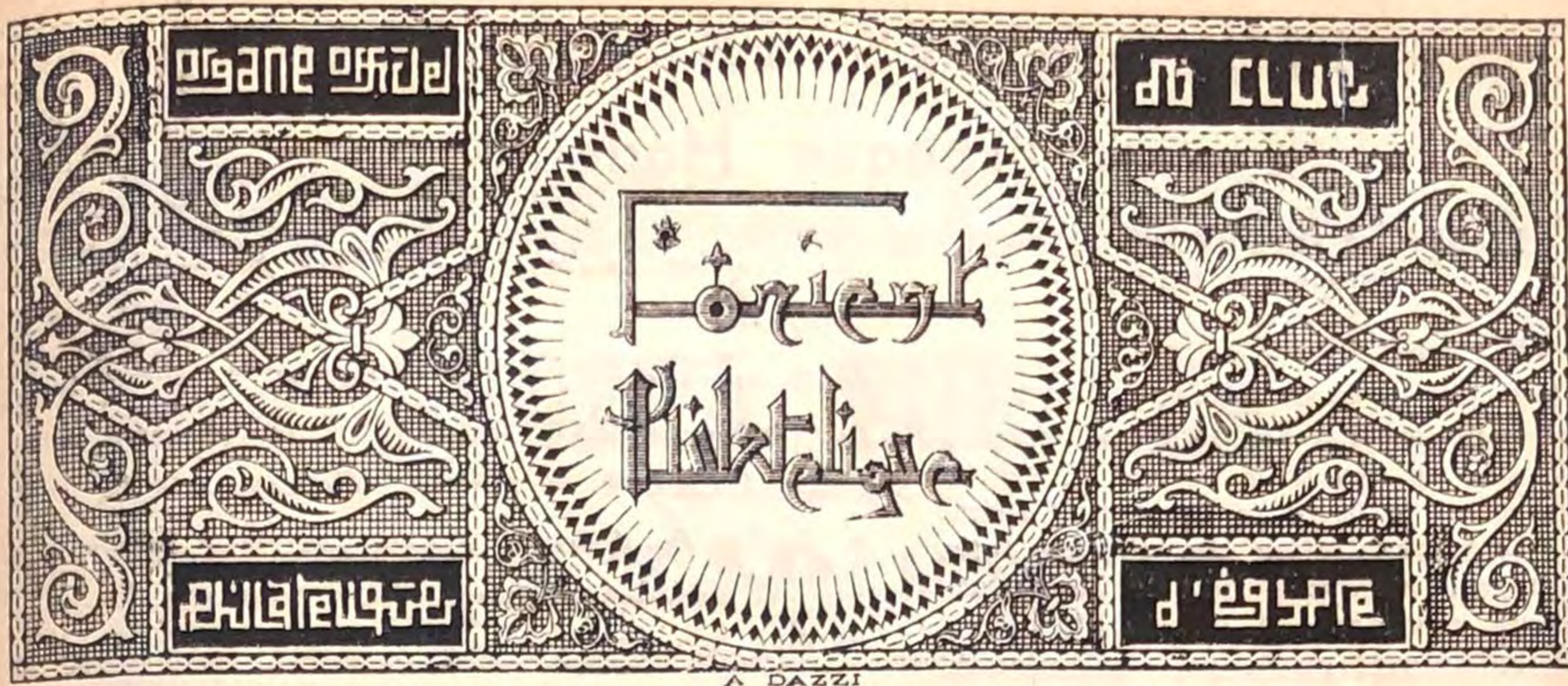
— Targu Mures — Lieut. Zoltan SCHIMPL, Regimen-
tul, 39, Artillerie.

SUISSE

— Zurich — Oscar STAHEL, Sihlstrasse, 3.

SYRIE

— Damas — Tewfik MEDAWAR, Comptoir Philatélique
Syrien (Recette Auxiliaire des Postes), 33, Boulevard
Fouad Ier.



A. DAZZI



MEMBRE DE LA FEDERATION INTERNATIONALE DE LA
PRESSE PHILATELIQUE DE TURIN



Plaquette de Bronze, Exposition Internationale Philatélique «WIPA 1933»

COTISATIONS

Membres au Caire P.T. 40
» en Province » 20
» à l'Etranger Frs 25
ou 15 coupons réponse-internat.
Angleterre 4/-. Etats-Unis \$ 1

Les mandats, chèques etc.
devront être à l'ordre du
Club Philatélique d'Egypte.

Rédacteur en chef

GEORGES KHAYAT

Toute correspondance doit
être adressée au Secrétariat
7, Rue Mouillard
Le Caire

Les manuscrits non insérés
ne sont pas rendus.

ANNONCES

1 Page P.T. 100 — Frs. 100
1/2 » » 60 — » 60
1/4 » » 35 — » 35
1/8 » » 20 — » 20
Petites annonces P.T. 2 la ligne

10% d'escompte pour 4 fois
Les annonces sont payables
d'avance

Les timbres ne sont pas acceptés en paiement.

Pour toute demande de renseignements prière de joindre un coupon réponse international.

Notre Anniversaire

C'est avec joie et fierté que nous entrons, avec ce numéro dans notre septième année d'existence.

Malgré les nombreuses difficultés que nous avons rencontrées, notre bilan s'avère de jour en jour plus favorable. Un passé bien rempli, un avenir prospère, tel est le résultat de notre devise: « De l'avant, toujours de l'avant ».

Nous remercions vivement tous nos amis qui ont bien voulu contribuer par leur expérience et leurs articles, à rendre cette revue aussi intéressante que complète, et nous espérons qu'ils continueront, comme par le passé, à nous aider de leur appui et de leur collaboration.

Merci également d'avance à tous ceux qui n'ont pas encore eu l'occasion de se manifester à nous, et qui nous en sommes certains, ne tarderont sûrement pas à le faire bientôt.

L'ORIENT PHILATELIQUE

LES POSTES EN EGYPTE ⁽¹⁾

à l'Epoque Moderne

Le Khédive Ismaïl achète la Poste Européenne (suite).

Il avait l'intention de cesser tout travail et de quitter le pays; aussi renonça-t-il à son monopole pour la somme de 950 mille francs. Quand on lui offrit le poste de Directeur Général de l'Administration des Postes, après lui avoir octroyé le titre de Bey, il accepta cependant, dans l'intérêt de ses collaborateurs et de ses subordonnés autant que par attachement à une œuvre qu'il aimait et qu'il voulait voir prospérer. Muzzi Bey fut donc le premier directeur général des Postes Egyptiennes.

L'acte de vente fut signé le 29 Octobre 1864 et le représentant de la Banque Dervieu prit consignment de l'installation par un procès-verbal daté du 2 janvier 1865.

Le 2 janvier 1865, le Gouvernement Egyptien acquit la propriété de la Poste européenne et c'est Muzzi Bey lui-même en sa qualité de Directeur Général qui en prit consignment au nom du Gouvernement Egyptien.

Auparavant, le public avait été informé que la Poste européenne liquidait ses affaires.

Evolution de l'Administration des Postes.

Au début, l'Administration des Postes fut rattachée au Ministère des Travaux Publics puis en décembre 1865 au Bureau Général des Finances.

En septembre 1867, un décret khédivial plaçait la Poste sous le contrôle direct de Chérif Pacha, Président du Conseil des Ministres, Ministre de l'Intérieur et des Finances, etc. En mai 1875, l'Administration releva du Ministère de la Justice et du Commerce et en 1876, dépendit du Ministère de l'Agriculture et du Commerce. Le 19 décembre 1878, on la rattacha de nouveau aux Finances.

L'unification de la Politique des Communications.

En 1919, Notre Auguste Souverain remarqua que les travaux des communications étaient répartis entre diverses administrations dont chacune était rattachée à un ministère

au Contiat qu'il y a de nombreuses femmes à l'appui.

Et de même suite, M^r Vernon a pris possession
de l'Administration de la Poste Européenne
pour le Compté de M^{te} Ed. Clerouca et C^{ie}
à partir du premier janvier et en a donné
par le présent, décharge aux vendeurs.

Ceux-ci déclarent, de leur côté, avoir été
payés du prix conformément au Contrat
et en donnent également décharge

Fait et signé en six expéditions, à Alexandrie
le premier mois et an que dessus.

Approved
 J. P. & Co.
 Approved
 J. P. & Co.
 Approved
 J. P. & Co.
 Approved
 J. P. & Co.
 Approved
 J. P. & Co.

*Procès-verbal de la cession de propriété de la
Poste Européenne à la Banque Dervieu (suite).*

différent et travaillait indépendamment des autres. Sa Majesté estima utile, pour unifier la politique des communications et pour organiser et coordonner leurs travaux divers, d'en confier le contrôle à un seul ministère.

Sa Majesté signa une loi, instituant un nouveau département ministériel dénommé Ministère des Communications, et comprenant les divers services suivants : Administration des Chemins de Fer, Télégraphes et Téléphones de l'Etat; Administration des Postes, des Ports et Phares; Service des Travaux du Port; Navigation Fluviale; Transport Mécanique; Routes principales et pont; Trafic Aérien Civil.

Monopole du transport du Courrier.

Le règlement intérieur organisant les travaux de l'Administration des Postes, promulgué en 1865 avec l'assentiment du Ministère des Finances, stipulait que le transport du courrier et l'émission des timbres-poste étaient un monopole du Gouvernement Egyptien. Ce règlement fixait aussi les taxes d'affranchisse-

(1) Extrait du volume, édité par les Postes Egyptiennes à l'occasion du Xe Congrès Postal Universel tenu au Caire (Voir No. 21 22, 23 et 24 de l'Orient Philatélique).

Quant au tarif fixé pour le transport de la correspondance du public, à l'intérieur du pays, avant et après l'accord, en voici le tableau:

POSTA EUROPEA

TARIFFA

PEL TRASPORTO DI LETTERE, PLICHI E GIORNALI

1860

Da Alessandria per Cairo e viceversa una piastra la lettera semplice, 60 parà la doppia, e l'eccedenza 15 parà la dramma pari a 3 P. Eg. a Tariffa l'ocia, all'impostazione soltanto.

Da Alessandria per Suez e viceversa 3 piastre la lettera semplice, 4 1/2 la doppia, e l'eccedenza 45 parà la dramma all'impostazione soltanto.

Da Alessandria per Damour, Kafer Zajal, Tanta, Birket-el-Sab, Benha e viceversa, una piastra la lettera semplice, 60 parà la doppia, e l'eccedenza 15 parà la dramma all'impostazione e alla recezione.

Da Alessandria per Zagazik, Zifta, Mihalla, Samanud e viceversa, 60 parà la lettera semplice, 100 parà la doppia, e l'eccedenza 25 parà la dramma all'impostazione e alla recezione.

Da Alessandria per Mansura, Damiat e viceversa, 2 piastre la lettera semplice, 3 piastre la doppia, e l'eccedenza 30 parà la dramma all'impostazione e alla recezione.

Dal Cairo per Suez e viceversa, 2 piastre la lettera semplice, 3 la doppia, e l'eccedenza 30 parà la dramma all'impostazione soltanto.

Dal Cairo per Benha, Birket-el-Sab, Tanta, Kafer Zajal, Damour e viceversa, una piastra la lettera semplice, 60 parà la doppia, e l'eccedenza 15 parà la dramma all'impostazione e alla recezione.

Dal Cairo per Zagazik, Zifta, Mihalla, Samanud e viceversa, 60 parà la lettera semplice, 100 la doppia, e l'eccedenza 25 parà la dramma all'impostazione e alla recezione.

Dal Cairo per Mansura, Damiat e viceversa, due piastre la lettera semplice, 3 piastre la doppia, e l'eccedenza 30 parà la dramma all'impostazione e alla recezione.

Da Suez per Benha, Birket-el-Sab, Tanta, Kafer Zajal, Damour e viceversa, 3 piastre la lettera semplice, 4 1/2 la doppia, e l'eccedenza 45 parà la dramma all'impostazione soltanto.

Da Suez per Zagazik, Zifta o Mitgamer, Mihalla, Samanud e viceversa, 4 piastre la lettera semplice, 6 piastre la doppia, e l'eccedenza 60 parà la dramma all'impostazione soltanto.

Da Suez per Mansura, Damiat e viceversa, 4 piastre la lettera semplice, 7 la doppia, e l'eccedenza 60 parà la dramma all'impostazione soltanto.

Da Benha per Birket-el-Sab, Tanta, Kafer Zajal, Damour e viceversa 20 parà la lettera semplice, 30 parà la doppia, e l'eccedenza 10 parà la dramma all'impostazione e alla recezione.

Da Benha per Zagazik e viceversa, 30 parà la lettera semplice, 60 parà la doppia, e l'eccedenza 10 parà la dramma all'impostazione e alla recezione.

Da Benha per Zifta, Mihalla, Samanud e viceversa, 60 parà la lettera semplice, 100 la doppia, e l'eccedenza 25 parà la dramma all'impostazione e alla recezione.

Da Benha per Mansura, Damiat e viceversa 2 piastre la lettera semplice, 3 la doppia, e l'eccedenza trenta parà la dramma, all'impostazione e alla recezione.

Da Birket-el-Sab per Tanta, Kafer Zajal, Damour e viceversa, 20 parà la lettera semplice, 30 parà la doppia, e l'eccedenza 10 parà la dramma, all'impostazione e alla recezione.

Da Birket-el-Sab per Zagazik, Zifta, Mihalla, Samanud e viceversa, 60 parà la lettera semplice, 100 la doppia, e l'eccedenza 25 parà la dramma all'impostazione e alla recezione.

Da Birket-el-Sab per Mansura, Damiat e viceversa, due piastre la lettera semplice, 3 la doppia, e l'eccedenza 30 parà la dramma all'impostazione e alla recezione.

Da Tanta per Kafer Zajal, Damour e viceversa, 20 parà la lettera semplice, 30 la doppia, e l'eccedenza 10 parà la dramma all'impostazione e alla recezione.

Da Tanta per Zifta, Mihalla, Samanud e viceversa, una piastra la lettera semplice, 60 parà la doppia, e l'eccedenza 15 parà la dramma all'impostazione e alla recezione.

Da Tanta per Mansura, Damiat, Zagazik e viceversa, 60 parà la lettera semplice, 100 la doppia e l'eccedenza 25 parà la dramma all'impostazione e alla recezione.

Da Kafer Zajal per Damour e viceversa, 20 parà la lettera semplice, 30 la doppia, e l'eccedenza 10 parà la dramma all'impostazione e alla recezione.

Da Kafer Zajal per Zifta, Mihalla, Samanud e viceversa, una piastra la lettera semplice, 60 parà la doppia, e l'eccedenza 15 parà la dramma all'impostazione e alla recezione.

Da Kafer Zajal per Mansura, Damiat, Zagazik e viceversa, 60 parà la lettera semplice, 100 la doppia, e l'eccedenza 25 parà la dramma all'impostazione e alla recezione.

Da Damour per Zifta, Mihalla, Samanud e viceversa, una piastra la lettera semplice, 60 parà la doppia, e l'eccedenza 15 parà la dramma all'impostazione e alla recezione.

Da Damour per Mansura, Damiat, Zagazik e viceversa, 60 parà la lettera semplice, 100 parà la doppia, e l'eccedenza 25 parà la dramma all'impostazione e alla recezione.

Da Zifta per Mihalla, Samanud e viceversa, una piastra la lettera semplice, 60 parà la doppia, e l'eccedenza 15 parà la dramma all'impostazione e alla recezione.

Da Zifta per Mansura, Damiat, Zagazik e viceversa, 60 parà la lettera semplice, 100 la doppia, e l'eccedenza 25 parà la dramma all'impostazione e alla recezione.

Da Mihalla per Samanud e viceversa, 20 parà la lettera semplice, 30 la doppia, e l'eccedenza 10 parà la dramma all'impostazione e alla recezione.

Da Mihalla per Mansura, Damiat e viceversa, una piastra la lettera semplice, 60 parà la doppia, e l'eccedenza 15 parà la dramma all'impostazione e alla recezione.

Da Mihalla per Zagazik, 60 parà la lettera semplice, 100 la doppia, e l'eccedenza 25 parà la dramma.

Da Samanud per Mansura e viceversa, 30 parà la lettera semplice, 50 la doppia, e l'eccedenza 40 parà la dramma all'impostazione e alla recezione.

Da Samanud per Damiat e viceversa, una piastra la lettera semplice 60 parà la doppia, e l'eccedenza 15 parà la dramma all'impostazione e alla recezione.

Da Samanud per Zagazik e viceversa, 60 parà la lettera semplice, 100 la doppia, e l'eccedenza 25 parà la dramma all'impostazione e alla recezione.

Da Mansura per Damiat e viceversa, una piastra la lettera semplice, 60 parà la doppia, e l'eccedenza 15 parà la dramma all'impostazione e alla recezione.

Da Mansura per Zagazik e viceversa, 60 parà la lettera semplice, 100 la doppia, e l'eccedenza 25 parà la dramma all'impostazione e alla recezione.

Da Damiat per Zagazik e viceversa, 2 piastre la lettera semplice, 3 la doppia, e l'eccedenza 30 parà la dramma, all'impostazione e alla recezione.

OSSERVAZIONI.

I Giornali sotto fascia pagheranno per Cairo 5 parà l'uno, e 10 parà per qualunque altra destinazione all'impostazione soltanto. Quei Giornali che non saranno sotto fascia, si calcoleranno come Plichi, e pagheranno a ragione del peso.

Campioni di volume non se ne ricevono. I piccoli pagheranno piastre 5 all'impostazione soltanto.

La Lettera per consegna pagherà piastre 2 oltre il diritto di affrancazione stabilito come sopra, per ogni destinazione.

Per i Plichi o Pieghi voluminosi, perchè l'impostante possa dimostrare ch'essi non contengono lettere, ma bensì Resconti, Contratti, Atti Consolari, od altro, avrà diritto al ribasso del 20 per cento sul peso.

N.B.—La presente Tariffa (già in vigore fino dall'Anno 1856) fu oggi ribassata di un terzo sui plichi eccedenti la lettera doppia all'oggetto di facilitare coloro che hanno molta corrispondenza.

Alessandria d'Egitto, 1^{ma} Gennaio 1860.

PER LA DIREZIONE

G. MUZZI.

AMMINISTRAZIONE
DELLA
POSTA EUROPEA
IN EGITTO.

Direzione Generale

*Progetto
Liquidazione
per gli abbonati
alla Posta*

Signore

La proprietà della Posta Europea dovendo nel primo Gennaio prossimo passare in nuove mani, l'attuale Direzione, all'oggetto di poter compiere regolarmente il passaggio di Amministrazione, si vede costretta di chiudere col 30 Novembre andante i vari conti di credito fin qui consentiti.

Il sottoscritto si pregia in conseguenza avvertire la S. V. che da quella data in poi, non si riceveranno né si consegneranno corrispondenze, se non contro pronto pagamento.

Il Direttore Generale

G. MUZZI.

N.º 16-20/11/85
8/3

Avis au public annonçant la liquidation des affaires de la Poste Européenne

ment des lettres ordinaires et non affranchies, des lettres recommandées, des lettres avec valeur déclarée, des papiers d'affaires, des échantillons de marchandises, des journaux, des imprimés, du numéraire, de la correspondance avec l'étranger, des mandats, etc...

Une série de décrets et de règlements mit

au point, par la suite, les divers travaux de l'administration ajustant les anciennes taxes, fixant de nouvelles, adaptant le tarif postal au développement de son activité. En 1931, fut promulguée une loi, annulant toutes les précédentes et comportant un tableau de toutes les taxes mises à jour.

(à suivre)



Liste chronologique des premiers jours d'utilisation par l'Égypte des différentes lignes postales aériennes

(First regular postal flights from Egypt)

par JEAN BOULAD (C.P.E. 155)

Tous les renseignements ci-dessous proviennent des communiqués de la Poste publiés au Journal Officiel du Gouvernement Égyptien.

La description d'une ligne comprend les principales escales de l'avion; lorsque la ligne est prolongée ou comporte un embranchement, seules les nouvelles escales sont mentionnées.

Les surtaxes aériennes s'entendent par port de 20 grammes ou fraction; ce sont celles du début, elles ont souvent varié depuis.

Sauf indication contraire, les dates sont celles du jour de départ de l'avion; ces dates ont très souvent varié; certaines lignes ont été doublées et quadruplées depuis, d'autres ont été supprimées.

7. 8.1921 Caire Bagdad (R.A.F.)

Chaque deux semaines le jeudi.

Surtaxe: 25 mills. jusqu'à Bagdad.

12. 1.1927 Caire Bagdad Basra (Imperial Airways).

Chaque deux semaines le mercredi.

Surtaxe: 12 mills. jusqu'à Bagdad et Basra.

3. 4.1929 Alexandrie Basra Bouchir Jask Karachi.

Hebdomadaire le mercredi.

Surtaxe: 15 mills. jusqu'à Bagdad, Basra, Bouchir et Jask.
25 mills. jusqu'à Karachi.

10. 4.1929 Alexandrie Gênes Bâle Londres.

Hebdomadaire le vendredi.

Surtaxe: 17 mills. jusqu'à Londres.

6.12.1929 Alexandrie Crète Athènes Europe Centrale Londres.

Hebdomadaire le vendredi

Surtaxe: 6 mills. jusqu'à Crète

10 mills. jusqu'à Athènes.

13 mills. jusqu'à Londres.

9. 4.1930 Caire Bagdad Kermanschah Hamadan Téhéran.

Hebdomadaire le mercredi.

Surtaxe: 22 mills. jusqu'à Kermanschah, Hamadan & Téhéran

29. 4.1930 Perth Adélaïde en correspondance avec l'arrivée des paquebots partant de Port-Said à partir de ce jour.

Départs irréguliers.

Surtaxe: 20 mills. jusqu'à Adélaïde.

14. 5.1930 Caire Karachi Jodhpur Delhi.

Hebdomadaire le mercredi.

Surtaxe: 45 mills. jusqu'à Jodhpur & Delhi

15. 5.1930 New York San-Francisco en correspondance avec l'arrivée des paquebots venant d'Égypte ou d'Europe et prenant le courrier égyptien, à partir de ce jour.

Départs irréguliers, correspondance à New-York.

Surtaxe: 30 mills. jusqu'à San-Francisco.

1. 2.1931 **Medan Batavia** en correspondance avec l'arrivée des paquebots Hollandais partant de Port-Said chaque semaine, à partir de ce jour.
Hebdomadaire au départ de Port-Said.
Surtaxe: 13 mills. jusqu'à Batavia.
5. 3.1931 **Caire Assiout Louxor Assouan Wadi-Halfa Khartoum Kosti Malakal Juba Butieba Port-Bel Kisumu Mwanza.**
Hebdomadaire le jeudi.
Surtaxe: 15 mills. pour l'Egypte & le Soudan.
30 mills. pour au delà.
30 mills. pour le Congo Belge par avion jusqu'à Juba et de là par auto.
14. 3.1931 **Assouan Louxor Assiout Caïre Londres.**
Hebdomadaire le samedi.
Surtaxe: 15 mills. jusqu'au Caïre & Alexandrie.
25 mills. jusqu'à Londres (d'Assouan, Louxor & Assiout).
- 1.11.1931 **Caire Bagdad Bouchir Jask Karachi Calcutta Rangoon Bangkok Alor-Star Meidan. (K.L.M.)**
Hebdomadaire le dimanche.
Surtaxe: 12 mills. jusqu'à Bagdad.
25 mills. jusqu'à Téhéran (Bagdad-Téhéran)
25 mills. jusqu'à Bouchir, Jask & Karachi.
55 mills. jusqu'à Bangkok..
70 mills. jusqu'à Alor-Star & Meidan.
- 3.11.1931 **Brindisi Venise** en correspondance avec l'arrivée du paquebot des Lloyd Triestino qui part d'Alexandrie le mardi (3.11) et arrive à Brindisi le jeudi (5.11.)
Hebdomadaire le mardi au départ d'Alexandrie.
Surtaxe: 6 mills. jusqu'à Venise.
- 3.11.1931 **Alexandrie Athènes Brindisi Paris Londres** (itinéraire modifié).
Hebdomadaire le mardi.
Surtaxe: 9 mills. jusqu'à Athènes.
13 mills. jusqu'à Brindisi & au delà.
- 6.11.1931 **Caire Athènes Amsterdam (K.L.M.)**
Hebdomadaire le vendredi.
Surtaxe: 9 mills. jusqu'à Athènes.
25 mills. jusqu'à Amsterdam & au delà.
24. 1.1932 **Caire Kisumu Nairobi** (au lieu de Mwanza) **Moshi Dodoma Mbeya Mpika Broken-Hill Salisbury Bulawayo Pietersburg Johannesburg Kimberley Victoria-West Cape-Town.**
Hebdomadaire le dimanche.
Surtaxe: 35 mills. pour Kenya Ouganda Tanganyka.
50 mills. pour Rhodésie du Nord.
65 mills. pour l'Union de l'Afrique du Sud.
24. 1.1932 **Caire Kimberley Windhoek.**
Hebdomadaire le dimanche.
Surtaxe: 85 mills. jusqu'à Windhoek.
30. 6.1932 **Caire Athènes Sofia Budapest Halle-Leipzig Amsterdam. (K.L.M.)**
Hebdomadaire le vendredi.
Surtaxe: 13 mills. jusqu'à Sofia.
16 mills. jusqu'à Budapest.
20 mills. jusqu'à Halle-Leipzig.
30. 6.1932 **Caire Tibérias Limassol**, par train jusqu'à Tibérias (Palestine) et par avion de Tibérias à Limassol (Chypre) (Ligne Londres Karachi).
Hebdomadaire le jeudi (train), samedi (avion).
Surtaxe: 5 mills. jusqu'à Limassol.

- 18. 9.1932 Caire Nairobi Mombassa Tanga Zanzibar Dar-ès-Salam.**
 Hebdomadaire le dimanche.
 Surtaxe: 35 mills. jusqu'à Mombassa Tanga Zanzibar & Dar-ès-Salam.
- 23. 9.1932 Caire Athènes Istamboul. (K.L.M. & Aero-Espresso)**
 Hebdomadaire le vendredi.
 Surtaxe: 13 mills. jusqu'à Istamboul.
- 23. 9.1932 Caire Athènes Brindisi. (K.L.M. & Aero-Espresso)**
 Hebdomadaire le vendredi.
 Surtaxe: 13 mills. jusqu'à Brindisi.
- 25. 9.1932 Caire Ramleh Bagdad** par train jusqu'à Ramleh (Palestine) et par avion de Ramleh à Bagdad. (Ligne Londres Karachi).
 Hebdomadaire le dimanche (train), lundi (avion).
 Surtaxe: 12 mills. jusqu'à Bagdad.
- 29. 9.1932 Caire Alor-Star Singapore Palembang Batavia Bandoeng. (K.L.M.)**
 Hebdomadaire le dimanche.
 Surtaxe: 70 mills. jusqu'à Singapore Palembang Batavia & Bandoeng.
- 4.10.1932 Caire Basra Kuwait Bahrein Karachi** (itinéraire modifié).
 Hebdomadaire le mardi.
 Surtaxe: 25 mills. jusqu'à Bahrein.
- 11.10.1932 Caire Karachi Ahmedabad Bombay Bellary Madras.**
 Hebdomadaire le mardi.
 Surtaxe: 45 mills. jusqu'à Ahmedabad Bombay Bellary & Madras.
- 11.11.1932 Caire Athènes Rome Marseille Amsterdam. (route d'hiver).**
 Hebdomadaire le vendredi.
 Surtaxe: 9 mills. jusqu'à Athènes.
 13 mills. jusqu'à Istamboul (Athènes-Istamboul)
 13 mills. jusqu'à Brindisi (Athènes-Brindisi).
 13 mills. jusqu'à Rome.
 20 mills. jusqu'à Marseille.
 25 mills. jusqu'à Amsterdam.
- 20.11.1932 Caire Broken-Hill Elizabethville.**
 Hebdomadaire le dimanche.
 Surtaxe: 90 mills. jusqu'à Elizabethville.
- 1. 6.1933 Alexandrie Athènes Istamboul** (Imperial Airways & Aero-Espresso).
 Hebdomadaire le jeudi.
 Surtaxe: 13 mills. jusqu'à Istamboul.
- 1. 6.1933 Alexandrie Athènes Sofia Belgrade Budapest Vienne Berlin.** (Imperial Airways & Deutsche Lufthansa).
 Bi-hebdomadaire le jeudi et le samedi.
 Surtaxe: 14 mills. jusqu'à Sofia.
 16 mills. jusqu'à Belgrade.
 18 mills. jusqu'à Budapest.
 20 mills. jusqu'à Vienne.
 25 mills. jusqu'à Berlin.
- 4. 7.1933 Caire Karachi Jodhpur Delhi Allahabad Cawnpore Anasol Calcutta.**
 Hebdomadaire le mardi.
 Surtaxe : 40 mills. jusqu'à Jodhpur Delhi Allahabad Cawnpore Anasol & Calcutta.
- 3.10.1933 Caire Calcutta Akyab Rangoon.**
 Hebdomadaire le mardi.
 Surtaxe: 55 mills. jusqu'à Akyab & Rangoon.
- 12.12.1933 Caire Rangoon Bangkok Alor-Star Singapore.**
 Hebdomadaire le mardi.
 Surtaxe: 75 mills. jusqu'à Bangkok.
 85 mills. jusqu'à Alor-Star & Singapore.

7. 7.1934 Caire Johannesburg Durban.

Hebdomadaire le samedi.

Surtaxe: 85 mills. jusqu'à Durban.

25. 8.1934 Caire Salisbury Blantyre.

Hebdomadaire le samedi.

Surtaxe: 70 mills. jusqu'à Blantyre.

4.12.1934 Alexandrie Karachi Sukkur Multan Lahore.

Hebdomadaire le mardi.

Surtaxe: 45 mills. jusqu'à Sukkur Multan & Lahore.

11.12.1934 Alexandrie Singapore Batavia Darwin.

Hebdomadaire le mardi.

Surtaxe: 95 mills. jusqu'à Batavia.

120 mills. jusqu'à Darwin.

1. 1.1935 Alexandrie Athènes Belgrade Budapest Vienne. (Imperial Airways &.....)

Hebdomadaire le mardi.

Surtaxe: 16 mills. jusqu'à Belgrade.

18 mills. jusqu'à Budapest.

20 mills. jusqu'à Vienne.

16. 2.1935 Caire Broken-Hill Mozambique Tananarive. (Imperial Airways & Régie Assolant-Lefèvre).

Hebdomadaire le samedi.

Surtaxe: 100 mills. jusqu'à Mozambique.

150 mills. jusqu'à Tananarive.

4. 6.1935 Alexandrie Athènes Sofia Bucarest Varsovie.

Tri-hebdomadaire les mardi, mercredi & samedi.

Surtaxe: 15 mills. jusqu'à Sofia.

18 mills. jusqu'à Bucarest.

25 mills. jusqu'à Varsovie.

4 & 5. 6. 1935 Alexandrie Brindisi Berlin Rio-de-Janeiro Montevideo Buenos-Aires.

(Imperial Airways & Deutsche Lufthansa) en correspondance avec le départ de Berlin le samedi 7, dans l'après-midi; le courrier le plus rapide est celui parti d'Egypte le mercredi matin 5 juin.

Départ les mardi, mercredi, vendredi, samedi, d'Egypte

Surtaxe par port de 10 grammes:

1) pour le Brésil: 250 mills. pour les lettres & cartes postales.

50 mills. pour les autres objets.

2) pour l'Uruguay l'Argentine & les Etats de l'Amérique du Sud (par les liaisons aériennes internes). 300 mills. pour les lettres et les cartes postales.

60 mills. pour les autres objets.

19. 6.1935 Le Caire Bratislava (ligne Caire Amsterdam).

Hebdomadaire le mercredi.

Surtaxe: 16 mills. jusqu'à Bratislava.

PORTUGAL FILATELICO

La seule revue philatélique publiée régulièrement au Portugal, paraissant tous les mois. Outre la publication de toutes les lois concernant les timbres du Portugal et ses Colonies, elle publie des articles intéressants philatéliques et les suppléments au Catalogue Portugais de la Maison

A. SIMOES FERREIRA - 70 Rue do Arsenal - LISBONNE (Portugal)

Numéro spécimen gratis sur demande.

NOUVEAUTES DE L'ORIENT

par Jean Boulad

BAHREIN

Les timbres de 1 a sépia et 4 a vert des Indes anglaises ont été surchargés BAHRAIN.

Le 1 a sépia a également été émis en carnets.

EGYPTE

A l'occasion du Jubilé d'argent de S.M. Georges V, les troupes anglaises en Egypte n'ont pas été oubliées; elles ont eu leur timbre spécial comme la métropole.

Semblable à celui en cours de 1 piastre mais de couleur bleu violet, avec en surcharge rouge «JUBILEE COMMEMORATION 1935» ce timbre dont le tirage a été très restreint a été mis en vente le 6 Mai et immédiatement épuisé.

IRAN

En Avril dernier les valeurs suivantes de la série en cours avec le portrait du Shah ont été surchargées «Postes Iraniennes» en deux lignes: 5, 10, 15, 30, 45, 50, 60 75, 90 dinars; 1; 1.20; 1.50; 2; 3; et 5 rials

RHODES

Pour commémorer l'année sainte cette île a émis une série de 7 valeurs; dentelées 14, filigr. couronne, à un type unique (val. fac. Lit. 2,65).

SOUDAN

Poste aérienne, provisoires. A la liste du mois dernier il faut ajouter sur 5 millièmes 2 1/2 piastres.

Les valeurs suivantes ne seront pas ré-imprimées: 3, 5, 10 mills. et 4 1/2 piastres.

On prépare déjà l'impression des valeurs suivantes, au type de la série actuelle: 15 mills, 2 1/2, 3, 7 1/2 et 10 piastres.

Les 7 1/2 et 10 piastres sur 4 1/2 piastres ont été tirés chacun à 10.000 exemplaires.

Variétés. Dans les feuilles des 3 et 5 mills. surchargés 2 1/2 piastres on rencontre deux intéressantes variétés de surcharges:

1) le 1/2 de 2 1/2 plus petit que les autres (2 1/2 mm. au lieu de 3 mm. de hauteur), cette variété se répète 5 fois dans la feuille.

2.) la 2e lettre arabe de gauche manque totalement.

Cette variété se rencontre 1 fois seulement dans la feuille.

SYRIE

Le 0 pi 10 violet brun du type 1930-33 a été légèrement modifié; les inscriptions en caractères arabes du coin supérieur droit du dessin, sont dans leur ensemble moins serrées.

TRIPOLITAINE

Pour commémorer la 9e foire exposition de Tripoli une nouvelle série poste ordinaire et aérienne a été émise; les timbres sont dent. 14 sur papier filigr. couronne. (val. fac. Lit 30)

Atelier de Photo-Zincographie

“STAR”

DICK & Co.

Rue Abdine

Haret Faid No. 3

LE CAIRE

INSTALLATION MODERNE

POUR TOUT TRAVAIL

SOIGNÉ ET RAPIDE

Prix défiant toute concurrence.

L'Association Philatélique "Tripolitania"

a pour but d'augmenter et de développer les échanges de timbres, et cartes illustrées entre les Collectionneurs de la **Lybie**, des Colonies **Italiennes** et ceux du Monde entier en procurant aux propres Associés des correspondants sérieux et honnêtes.

Tout Associé a droit:

- a) au Bulletin.
- b) à l'envoi de tous les t. en cours de Lybie au facial.
- c) à une annonce de 20 mots.
- d) à concourir aux **Riches Primes** de propagande.

L'adhésion annuelle à l'Association est: 15 Lire it. pour l'Italie et ses Colonies; 20 Fcs. Français pour la France et ses Colonies; 8 Pesetas ou 1 Dollar pour les autres Pays, et 4/- pour l'Angleterre et ses Colonies.

Toute correspondance doit être adressée à l'Agent Excl. pour l'Italie et l'Etranger:

SALVATORE BRIGNONE.

Genova-Sestri (Italie)



english section

Egyptian Interpostals or Official Local Stamps ⁽¹⁾

By O. May.

Materially assisted by H.H. Harland, P.J. Evans and others.

(Continued from
No. 21, 22, 23 & 24).

Berbera	No.	Type	Die	Spelling of name	Colour
	1	VIIIa	—	Barbara	Pale red.
Beyrout	1	IV	B	Bairouth	Violet.
Bilbes	1	III	—	Bilbes	Ochre.
	2	IV	B	Do.	Black on blue.
	3a	V	B	Do.	Black on blue.
	b	—	C	Do.	Do.
	4	VIII	—	Do.	Brown-red.
Birket-el-Sab	1	I	—	Birket-el-Sab	Black on brown-rose.
	2	II	—	Do.	Black on orange.
	3	III	—	Do.	Deep green.
	4	—	—	Do.	Blue-green.
	5	—	—	Birket-el-Saat (error)	Do.
	6	IV	B	Birket-el-Sab	Black on grey.
	7	V	A	Do.	Black on lavender.
	8a	—	B	Do.	Black on lavender.
	b	V	C	Do.	Black on lavender.
	c	—	D	Do.	Do.
	9a	—	C	Do.	Black on bistre-grey.
	b	—	D	Do.	Do.
	10	—	—	Do.	Black on rose. ?
	11	—	E	Do.	Scarlet.
	12	VII	—	Do.	(Name in block lettering.) Scarlet.
	13	VIII	—	Birket-el-Sabh	Brown-red.
	14	IX	—	Birket-el-Sab	Blue.
Bordein	1	VII	—	Bordein	Scarlet.
	2	VIII	—	Do.	Brown-red.
	3	VIIIa	—	Do.	Pale red.
	4	IX	—	Do.	Blue.
Bouha	1	VII	—	Bouha	Scarlet.
	2	VIII	—	Do	Brown-red.
	3	VIIIa	—	Bouah	Pale red.
	4	IX	—	Bouha	Blue.
Boulak	1	VII	—	Boulak	Scarlet.
	2	VIII	—	Do	Brown-red.
	3	VIIIa	—	Do	Pale red.
	4	IX	—	Boulac (Caire)	Blue.

Boulak-el-Dakrour.

1	VIII	—	Boulak-Dacrour	Brown-red.
2	VIIIa	—	Boulak-Dakrour	Pale-red.
3	IX	—	Boulak-el-Dakrour	Blue.
Cairo.				
1	I	—	Cairo	Black on light brown.*
2	II	—	Do.	Black on yellow-green.*
3	—	—	Do.	Black on grey-violet.*
4	III	—	Do.	Dull black.
5	IV	A	Do.	Black on greenish-blue.
6	—	A	Do.	Black on light-blue.
7	—	A	Do.	Black on red brown.
8	—	B	Do.	Do.
9	—	B	Cairo	(Nos. 5-8 narrow lettering: name 16 mm. long.) Black on red-brown. (Wider letters: name 20 mm. long.)
10a	V	B	Do.	Black on red-brown.
b	—	C	Do.	Do.
c	—	D	Do.	Do.
11	—	—	Do.	Black on blue?
12a	—	B	Do.	Black on white.
b	—	C	Do.	Do.
c	—	D	Do.	Do.
13	V	E	Do.	Do.
14	—	E	Do.	Black on mauve. (Nos. 13 and 14 — name in thinner lettering).
15	VII	—	Caire	Scarlet. (Dull colour: medium letters and R of "Cairo" thus "R").
16	—	—	Do.	Scarlet. (Brighter colour: thicker letters and "R" of "Cairo" thus "R").
17	—	—	Do.	Scarlet. (No. 16 Surcharged "Franca" diagonally in black script letters.)
18	VIII	—	Do.	Brown-red.
19	VIIIa	—	Do.	Pale-red.
20	IX	—	Do.	Blue.
Italian Diplomatic Agency, Cairo.				
21	Ia	—	Cairo	Dull blue.
Cavalla.				
1	IV	B	Cavalla	Chocolate.
Chabas.				
1	VIIIa	—	Chabas	Pale-red.
Chaka.				
1	VIIa	—	Chaka	Scarlet.
Chaluf-el-Taraba.				
1	IV	A	Chaluf-el-Taraba	Black on lake-rose.
Chandawil.				
1	VIIIa	—	Chandawil	Pale-red.
2	IX	—	Do.	Blue.
Chibriket.				
1	VIII	—	Chibriket	Brown-red.
Colosna.				
1	VII	—	Colosnah	Scarlet.
2	VIII	—	Do.	Brown-red.
3	VIIIa	—	Colosna	Pale red.
Constantinople.				
1	III	—	Konstantinopoli	Red. (A variety of this exists with stor after name).
2	—	—	Costantinopoli	Red.
3	IV	—	Do.	Black on rose?
4	V	A	Do.	Ochre-red.
Damanhour.				
1	I	—	Damanhour	Black on —.*
2	II	—	Do.	Black on iron grey.
3	III	—	Do.	Light green.

4	—	—	Damanhour	Blue green.
5	—	—	Damanhur (error)	Do.
6	IV	A	Damanhour	Black on bistre.
7	—	B	Do.	Do.
8	V	A	Do.	Black on ochre-brown.
9a	—	B	Do.	Black on ochre-brown.
b	—	C	Do.	Do.
c	—	D	Do.	Do.
10	—	B	Do.	Black on pale chocolate.
11	—	E	Do.	Scarlet.
12	—	E	Do.	(Name in block lettering).
13	VII	—	Do.	Do. on azure ?
14	IX	—	Do.	Scarlet.
				Blue.
Damiata.				
1	I	—	Damiata	Black on pinkish.
2	II	—	Do.	Black on lemon.
3	III	—	Do.	Indigo.
4	—	—	Do.	Blue.
5	—	—	Do.	Yellow-green ?
6	IV	B	Do.	Black on pea-green.
7a	V	B	Do.	Black on pea-green.
b	—	C	Do.	Do.
c	—	D	Do.	Do.
8	—	—	Do.	Black on rose ?
9	—	E	Do.	Black on yellow.
10	VII	—	Damiette	(Name in bolder lettering).
11	VIII	—	Do.	Scarlet.
12	VIIIa	—	Do.	Brown-red.
13	IX	—	Do.	Pale-red.
				Blue.
Dara.				
1	VIIa	—	Dara	Scarlet.
Dardanelli.				
1	IV	B	Dardanelli	Black on lemon buff.
2	V	A	Do.	Black on lemon buff.
3	—	—	Do.	Black on green ?
4	—	E	Do.	Scarlet.
				(Name in block lettering).
Dechna.				
1	VIII	—	Dechnah	Brown-red
2	VIIIa	—	Dechna	Pale red.
Dekernes.				
1	VIIIa	—	Dekernis	Pale red.
2	IX	—	Dekernes	Blue.
Dessuk.				
1	IV	A	Desuk	Black on grey.
2	—	B	Do.	Do.
3	—	B	Do.	Black on yellow-grey.
4	—	B	Do.	Black on white.
5	—	B	Do.	Black on slate-blue.
6	V	—	Do.	Black on blue green.*
7	—	E	Dessug	Scarlet.
8	VII	—	Dessouk	(Name in bolder lettering).
9	VIII	—	Do.	Scarlet.
10	VIIIa	—	Do.	Brown-red.
				Pale red.
Deyrouth.				
1	VII	—	Deyrout	Scarlet.
2	VIII	—	Deyrouth	Brown-red.
3	VIIIa	—	Do.	Pale red.
4	IX	—	Deirout	Blue.
Dongola.				
1a	V	B	Dongola	Pale grey-brown.
b	—	C	Do.	Do.
c	—	D	Do.	Do.
2	—	D	Do.	Light-brown.
3	VIII	—	Do.	Brown-red.
4	VIIIa	—	Do.	Pale red.

(To be continued).

Egypt = The Crown Overprints ⁽¹⁾

BY A.S. MACKENZIE LOW, F.R.P.S.L., and DR. W. BYAM, O.B.E., F.R.P.S.L.

INTRODUCTION.

The stamps of Egypt bearing the Crown Overprints were issued on October 10th, 1922, to celebrate the Declaration of Independence on March 15th, 1922. The overprints consist of the Egyptian Crown and underneath it, in Arabic, "The Kingdom of Egypt 15th March 1922" in two lines (see Fig. 1). This overprint was applied in black to all the current postage stamps and postage due stamps. As there were stamps of



Fig. 1

two sizes among those current, two sets of overprints require to be discussed. The first part of our paper will be devoted to a consideration of the overprints applied to the smaller stamps, viz., the issue of 1921-22 (printed by Harrison and Sons, of London), 1, 2, 3, 4, 5, 10, and both 15 (S.G. 141 and 142) millièmes, and to the set of four postage dues. The second part will be concerned with the larger stamps, viz., the issue of 1914 (printed by De La Rue and Co., of London), 100 and 200 millièmes, and the issue of 1921-22 (Harrison), 20, 50 and 100 millièmes. In an appendix we have added: (a) a table of the Control numbers on the sheets overprinted; (b) statistical information regarding the number of stamps overprinted; and (c) the recorded overprint errors.

PART I.

The Small Stamps

The overprint can be classified as follows:

- I. *Lithographed*. (Type I.) Three settings.
 - i.—Two transfers—stones A and B.
 - ii.—Four transfers—stones A, B, C, D.
 - iii.—One transfer—stone A.
- II. *Typographed*.
 - A. Stereotyped—Cairo overprint.
 - (a) Small Crown (Type II.)
 - (1) Stereotyped singly—two settings:
 - i. Full sheets (Type II.a)
 - ii. Booklets (Type II.b).
 - (2) Stereotyped in groups (Type II.c). One setting of four.
 - (b) Large Crown (Type III.) Stereotyped in groups—two settings:
 - i. Setting of twelve (one forme).
 - ii. Setting of six (three formes).
 - B. *Electrotyped*—London overprint (Type IV.) One setting.

General Characteristics of the Various Overprints.

- I. *Lithographed* Overprint (Type I.) (Fig. 1) Translation and Description of the Arabic Overprint.

The Arabic characters read from right to left, and the numerals from left to right:

Top line:

1 = A	}	(Al) = The
2 = L		
3 = M	}	(mulkeh) = Kingdom
4 = L		
5 = K		
6 = Eh	}	(al) = of
7 = A		
8 = L	}	(Masrych) = EGYPT
9 = M		
10 = S		
11 = R		
12 = Y		
13 = Eh		

Bottom line: A. = Arabic numerals = 15.

14 = M	}	(Mars) = March
15 = A		
16 = R		
17 = S	}	B = Arabic numerals = 1922.

The workmanship is good, the appearance delicate, the outlines sharp and clear. The first, or right-hand character (No. 1) in the upper line reaches the projecting angles of the next character or extends slightly below

it. Both figures 1 in the date are slightly curved, being concave to the left, and their vertical measurement exceeds noticeably that of the Arabic figure five.

Overprint applied in Cairo to 1, 2, 3, 4, 5, 10 and both 15 (S.G. 141 and 142) millimètres : postage dues, 2 P.T. (issue of 1889); 2 millimètres, scarlet, 4 millimètres, green, and 10 millimètres, lake (issue of 1921-22). All issued 10th October, 1922.

II. *Typographed overprint.*

A. STEREOTYPED: (a) Small Crown:

(1) Overprints stereotyped singly.

(Type II.a) (Fig. 2).

Similar to the lithographed overprint but coarser and blurred, with irregular out-lines. The greatest transverse measurement of the crown is 6.5 mm. In all instances the dots of each pair touch one another. The clichés of the four independent stereos are arranged haphazard to form the printing surface.

It is possible that the lithographic transfers were taken from inscriptions set up in this fount of type.

Overprint applied in Cairo to 1, 4, 10, 15 (S.G. 142) millimètres. Issued December 1922. Booklets (Type II.b) of the 5 millimètres bearing this overprint were issued 14th April, 1923.

A. STEREOTYPED: (a) Small Crown:

(1) Overprints stereotyped in groups

(Type II.c) (Fig. 3).

Similar to the last but not so blurred the crown being distinctly clearer. This printing can be further distinguished by recognition of the four different stereos grouped as shown in Figure 3.

Overprint applied in Cairo to 1, 2, 3, 4, 5 and 15 (S.G. 142) millimètres. Issued December, 1922.

A. STEREOTYPED: (b) Large Crown. Overprints stereotyped in groups (Type III) (Fig. 4).

The whole appearance is coarse as compared with the lithographs, but clearer than the two preceding overprints. The first or right-hand character in the upper line is short, and barely reaches the projecting angle of the next character. The figures 1 in the date are straight. The pearls around the crown are large, so that the transverse measurement is 6.75 mm. *i.e.*, 0.25 mm. greater than in the other overprints. Groups of twelve and of six stereos are recognised.

Overprint applied in Cairo to 1, 2, 3, 4, 5, 10, 15 (S.G. 141 and 142) millimètres. Issued January, 1923.

B. ELECTROTYPED (Type IV.) (Fig. 5).

The whole overprint is clear and sharp in



Fig. 2.



Fig. 3

outline being noticeably uniform in its perfection. All the dots in the inscription are round and of the same size, those bordering the crown are similar. The dots over character 6 are joined, those over character 13 are separate. The first or right-hand character is long and extends below the projecting angle of the next character. Character 7 is short and does not reach the bottom of the projection on character 8 (a useful point of distinction from the lithographs). Both figures 1 in the date are almost straight and wedge-shaped (broad above); they are short as in the Large Crown overprint. The figure five is more nearly circular than in any of the other overprints.

Overprint applied in London by Harrison and Sons to 1, 5, 10, 15 (S.G. 141) millimètres. Issued July, 1923. Trial overprints in red were applied to 1 and 15 (S.G. 141) millimètres.

SETTING OF THE OVERPRINTS

I. LITHOGRAPHED (Type I.) *First Setting.*

Two transfers.

No evidence of the use of a matrix stone



Fig. 4

can be detected. The varieties noted do not appear to recur. It may be supposed therefore, that one hundred separate transfers were taken from the die and laid down as ten rows of ten to form a printing stone.

The distinguishing features of this setting are:

(a) The final character 13 (see Fig. 1) does not show a cross bar on any stamp on the pane.

(b) The dots above this character and those below character 12 do not touch on any stamp on the pane.

Two stones each of 100 subjects for a single pane, can be recognised by the following constant flaws:—

First Transfer. — Stone A.

Stamp No. 46—projection to right from top of character 7.

Stamp No. 66—additional stroke in hook of character 5 running from horizontal portion towards free end.

Stamp No. 68—circular dot to right of character 1 level with its upper extremity.

Second Transfert. — Stone B.

Stamp No. 7—horizontal dash under character 10.

Stamp No. 88—one dot only over character 13.

From the above it can be seen that Stones A and B were not produced the one from the other. Impressions from Stone A are

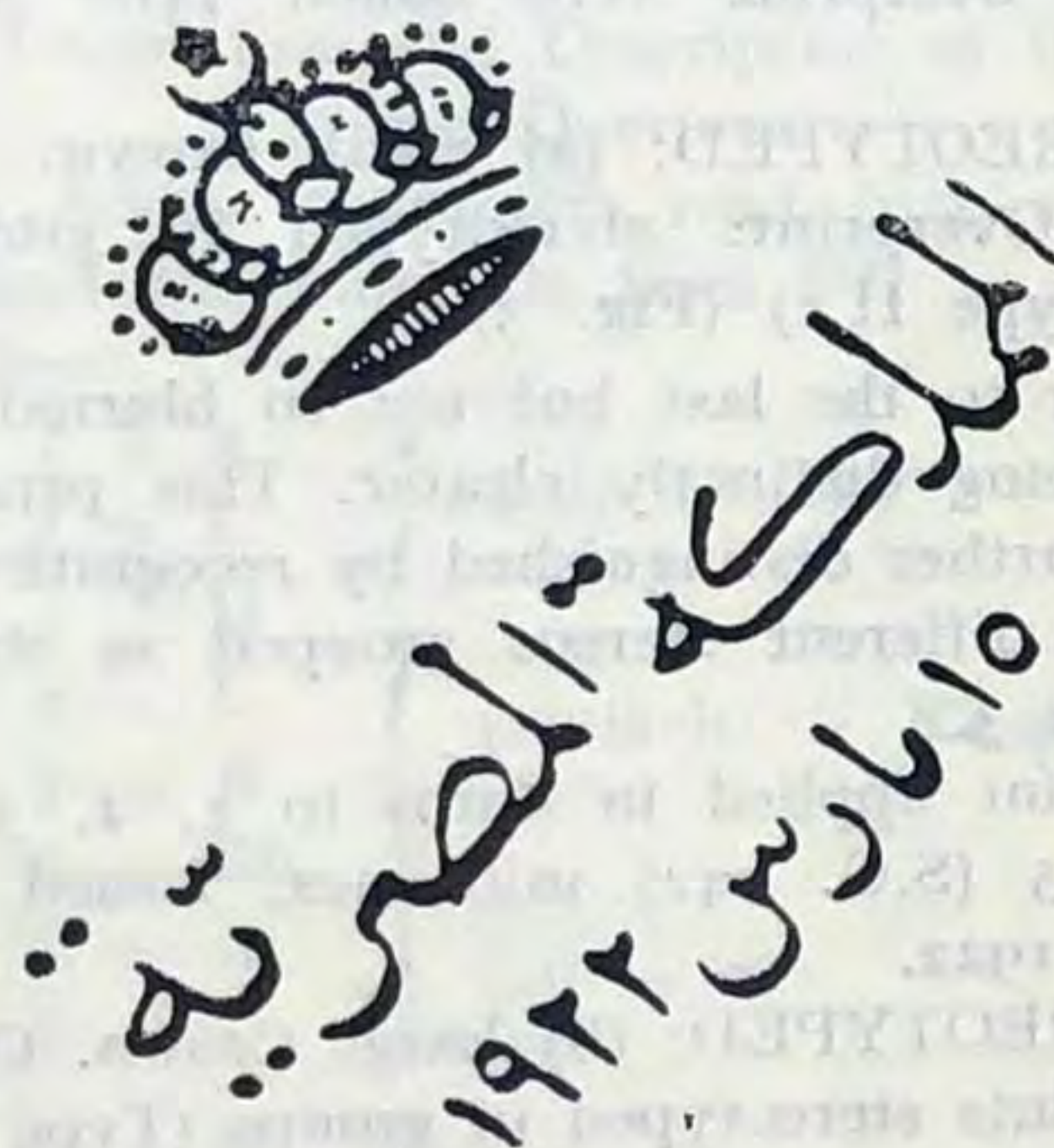


Fig. 5

found on severed examples of both upper and lower panes. One sheet of two panes arranged vertically was found to bear impressions from Stones A and B, the former being on the upper pane.

I. LITHOGRAPHED—*Second Setting.* Four transfers.

Matrix setting of 15 types recognised as follows:—

On types 4, 10, 14 and 15, the left-hand character of the top line of overprint shows a projection to the right of the upright limb. The two dots above it touch only on types 2, 9, 11 and 15 (see Fig. 6)



Fig. 6

Each stone produced by the four transfers carried two hundred subjects arranged for two panes of stamps.

First Transfer. — Stone A.

The upper pane of 100 is overprinted as follows:—

One matrix transfer	One matrix transfer
One matrix transfer	One matrix transfer
One matrix transfer	One matrix transfer
6 7 8 9 10	1 2 3 4 5

Transfer of row two
of matrix.

Transfer of row one
of matrix.

Both panes of the sheet were overprinted at once from a single stone as the arrangement of the transfers on the bottom row of stamps on the two panes is different. This is proved by unsevered sheets of two panes.

The bottom row of lower pane is as follows:

11 12 13 14 15	6 7 8 9 10
----------------	------------

Transfer of row three
of matrix.

Transfer of row two
of matrix.

Second Transfer. — Stone B.

Upper Pane (from pane of 3 mill. in the Byam collection).

Bottom row—

11 12 13 14 15	1 2 3 4 5
----------------	-----------

Transfer of row three
of matrix.

Transfer of row one
of matrix.

Lower Pane (from corner block of 25 of 5 mill. Control B. 23, in the Mackenzie Low collection).

Bottom row—

1 2 3 4 5	Unknown
-----------	---------

Transfer of row one
of matrix.

Third Transfer (Crushed Crown)—Stone C.
Upper pane—bottom row.

1 2 3 4 5	11 12 13 14 15
-----------	----------------

Transfer of row one
of matrix.

Transfer of row three
of matrix.

Lower Pane—

Creased transfer, « Crushed Crown », involving five subjects in last two rows:—

11 12 13*	14 15	11 12 13 14 15
11* 12* 13*	14* 15	1 2 3 4 5

Transfer of row three
of matrix.

Transfer of row one
of matrix.

* indicates creased transfers

The third stamp on the bottom row has the line missing from the crown.

(To be continued)

Notes & Questions

OUR AGENCY IN BRITAIN.

Some idea of the expansion of the Club in Britain can be obtained from the attached map



which shows as the extreme points Aberdeen in the North, Bexhill in the South, Exeter and Newport in the West and the line from Aberdeen to London as the Eastern boundary. The packet, allowing for digression, consequently has to travel nearly 3000 miles and its circuit is about 100 days. As the material comes largely from Cairo and Baghdad unsold stamps from these sources travel some 10000 miles before returning to their owners. The growth in the past two and a quarter years from one member to nearly 40 speaks volumes for the power of the philatelic press to bring together collectors of an unpopular group of countries and provide them with a means of exchange. The agency in America which owes its origin to efforts of our agent in Britain helped by the American philatelic press expands less rapidly owing to the ever greater degree of unpopularity of our stamps and the vast distances. The October packet which, after making the circuit in Britain went to America travelled probably to Vancouver Island our

Notes & Demands

most westerly point, another round trip of some 7000 miles each way. It left England at the end of December and had not returned by the end of March. The journals «Stamp Collecting» and «The Philatelic Magazine» go all over the world and since the Club has often been mentioned in despatches enquiries reach Britain from Brazil, Australia, Central Africa and Europe. The introduction of the English section in our magazine, enables a great portion of its contents to be absorbed by those who only know English; by resuscitating dead-and-gone matter, as well as by producing new articles it confers upon the domain of philatelic literature a great boon. The «study-circle» looks like being a valuable innovation sponsored as it is, by our greatest collectors and historians. The idea will be seized upon, no doubt, by others whose interests are in the less well-known fields of philately. An occasional dinner, — let us hope it will be an annual affair—with an Egyptian atmosphere, helps to cement the bond between Cairo and London, enabling exiles from Egypt to live again some of the happy hours they spent in the Sudan, in Egypt or in one or other of the near-eastern countries included in the scope of the Club.

THE STUDY CIRCLE.

The second meeting of the English Study Circle took place at 92 Harley St. London W. on Saturday 4th May 1935. There were present Dr. Wm. Byam, (chairman and host), Mr. Mackenzie Low, Mr. Hubert F. Lowe, Mr. D. B. Armstrong, Mr. D. H. Kalman, Mr. E. F. Hurt and Mr. G. Seymour Thompson. The minutes of the previous meeting were read, confirmed and signed. Correspondence from members and others response to the questionnaire were read, our American members Messrs. Blomfield and Fox being specially careful and full in their replies. Discussion of the problems was resumed and Mr. Mackenzie Low, the recorder, was left with many letters to write. Mention was made of distinguished visitors from Egypt whom it was hoped to welcome in London during the summer. The holding of a study circle at Congress was proposed.

Various stamps of foreign countries used in Egypt were shown: Italy, Austria, Greece, etc. Information was tendered on the subject of Russian used in Egypt and it is desired to know what evidence if any is available as to

whether Belgium had any independent postal arrangements in Egypt or not. Doctor Diena's article reprinted from «Il Corriere Filatelico» on Italy used in Egypt was laid before the meeting in the English version in which it appeared in the «Philatelic Journal of Great Britain». Readers are requested to forward to Mr. Mackenzie Low any information regarding these foreign postal services which is not contained in any standard work on the subject.

No satisfactory or conclusive explanation of the indication T.I T.II T.III etc. has yet been tendered. The favoured theory is that they indicate the time of delivery: another theory is that they represent a zone or circuit of delivery (I have seen T.5 T.VI and even higher.) G.S.T.

*
**

What is the general significance of the retta (the rhomboid arrangement of dots) as applied to the stamps of (a) Egypt, (b) Sudan. Would it be right to state that this cancellation is applied in all uses where any other would be either not be available or would be inappropriate: e.g. travelling posts and isolated villages? G.S.T.

THE SILVER JUBILEE OF KING GEORGE V

by G. Seymour Thompson

Considerations of space prevent more than a passing reference to the philatelic features of the recent celebrations, but the occasion is one that should not be completely ignored in our journal.

Fifty-five of the Colonies and Dependencies produced special issues, the Crown Colonies being confined to one type, the self-governing dominions having distinctive types. Great Britain was content with four oblong stamps of double the ordinary size in the denominations of 1/2d. green, 1d. red, 1 1/2d. brown and 2 1/2d. blue, rather streaky design by a Jewish artist. We should have liked the Queen's portrait as well.

The Royal Philatelic Society of London, of which the King is patron, held an exhibition or rarities at their premises, 41 Devonshire Place, London, W. in Jubilee week. The collections of 90 members had been combed for specimens and were shown anonymously. Dr. Byam's name appeared as a lender but there were no Egypt or Sudan. Is our esteemed member hiding his light under a bushel?

There were upwards of 700 sheets and possibly 5000 to 6000 specimens of such outstanding rarity that the catalogue value may have topped the million sterling mark. Taking

Mauritius as an example, there were the «Post Office» stamps on and off covers, in singles and in pairs so many in number that the balance could almost be placed in the collections of the King and Mr. T. Allen. The value of this frame alone must have been £30,000. Then there were the British Guiana earlies, the Cape Woodblocks in profusion and the two «inverted swans» of West Australia. There was nothing, I fancy, later than 1900. Here was sheer worth ennobled to the exclusion of other considerations but of its kind possibly the greatest of its kind ever held; it was confined to Great Britain and Colonies.

The catalogue runs into 61 closely printed pages obtainable only of the R.P.S.L. The writer went at the invitation of Mr. Leslie R. Ray, his successor as President of the Bromley Philatelic Society, to whose courtesy these personal impressions are consequently due.

Sudan, like other mandated territories, has produced nothing of a Jubilee nature.

The march of science made it possible for our King to address his vast Empire in simple, affectionate terms which disclosed the sincerity with which His Majesty undertakes the duties of his high office. One phrase will live for ever in the minds of those who were privileged to hear it «I dedicate myself anew to the service of my people». It is in such ways that the Sovereign cements his hold upon the people.

Philatelists, whilst possibly not welcoming such a rush of stamps to the album, will treasure a few as souvenirs of this great, good and very dear father of a great nation, who will no doubt include them all in his collection.

H.M. the King visited the exhibition on Sunday, 12th May, remaining for over an hour. The «London Philatelist», the R.P.S. organ will no doubt give details: it is procurable of Harris Publications Ltd. at 2/- or of the Secretary, 41 Devonshire Place, W.

The new Jubilee Stamps, 1/2d. 1d. and 1 1/2d. are procurable in booklets. As usual the watermarks are found inverted.

*
**



Mr. Jean A. Frangakis d'Alexandrie, Membre du C.P.E. No. 45, nous envoie la photo d'un timbre émis par le Mahdi du Soudan avant l'occupation anglaise. Le timbre qu'il possède et dont nous reproduisons ci-dessus le cliché, est

de couleur bleue. D'après lui il en existe aussi en couleur rouge. Mr. Frangakis serait reconnaissant aux philatélistes spécialisés du Soudan, de lui communiquer des détails sur l'émission de ces timbres.

MEMBER'S SUCCESS AT TACOMA

Mr. Henry Whittaker (C.P.E. 255) writes to inform us that he was awarded a silver medal for his Egypt and Sudan in the class for any country in Africa outside British Colonies at the Pacific Philatelic Exhibition held at Tacoma (Washington) last April. On merit, he was informed, he would have received the Silver Cup for the two best exhibited and written up collections, but as his own Club was giving the cup, it was decided to award it to Mr. Hans Lagerlof, the well-known millionaire collector. It says volumes for Mr. Whittaker's skill and taste as a collector that he should have virtually beaten such a formidable opponent and as a Club we not only tender him our hearty congratulations but it makes us appreciate what a very strong lot our North American collectors must be and it reflects great honour upon our organisation that they take such a keen interest in it.

We shall always be glad to hear of the doings of our members and to report any success that comes their way.

Mr. Whittaker is chef architect to the Houses of Parliament at Victoria, the capital of British Columbia, a photograph of which appears as the central design on the 50-cent Jubilee issue of Canada. Architects are noted for their skill in 'texting' and to this may be due the beauty of the writing up which is all the more creditable if it was entirely his own work. So many big collectors employ professionals but in this way the personal element disappears and, even if appearances be identical or similar, interest is vastly reduced when it is disclosed that outside assistance has been engaged in the writing-up and arrangement of a collection.

THE PHILATELIC CONGRESS OF GREAT BRITAIN

It will not be possible to include an account of the Congress in our July number. Arrangements are being made for members of the C.P.E. to meet at Congress and to hold a study circle for the further elucidation of the problems set by the London circle. An account of the proceedings will appear in these columns in due course.

The members in London are eagerly awaiting visits to London by Messrs. Angcioglou,

Maryssael, Alterskye and Dr. Weakley to show them hospitality and to strengthen the bonds of sympathy in our common objects.

THE SUDAN AIR MAIL PROVISIONALS (1935)

by G. Seymour Thompson.

A good deal of interest has been aroused in the minds of collectors in Great Britain over the provisionals recently issued in the Sudan to use up unpopular values. The stamps affected are the 3 millièmes, 10 millièmes and 4 1/2 piastres, to amplify the stock of 2 1/2 piastres and to provide new values of 7 1/2 and 10 piastres.

In all overprinted stamps some variation in the overprint is to be looked for and collectors hopes have been realised to some extent in this series.

The particulars, so far as they are known to the writer are as follows:

7 1/2 piastres on 4 1/2 piastres,	January
10 piastres on 4 1/2 piastres,	January
2 1/2 piastres on 3 millièmes,	March
2 1/2 piastres on 5 millièmes,	March
3 piastres on 4 1/2 piastres,	March
15 millièmes on 10 millièmes,	March

The 2 1/2 piastres overprint offers the following subvarieties.

- Thin 2 in "1/2".
- Heavy overprint, 1 and 2 of fraction telescoped.
- Part of Arabic surcharge missing. Occurs on No. 49 in sheet of 50 only.
- Small dot after "1/2": may not be constant.

The first two (7 1/2 and 10) are already (May) selling at 5s/6d the pair against 3s/8d face. The thin "2" fetches five times as much as normal whilst the defective Arabic variety must be rarer.

On May 17th 1935 the Sudan Government Agency at Buckingham Gate had only the 3 piastres on 4 1/2 left. The Westminster Stamp Club, opposite, was selling the four last named at 2s/9d the set against 2/- face. I hope they will never learn there was a "thin 2" amongst them.

Two of the last four were used by the P.O. at Khartoum on a letter to me cancelled 30th March. When they reached me the trade in London had no knowledge of them so, possibly, this was the first day.

The next thing to expect will be new 7 1/2 and 10 piastres values.

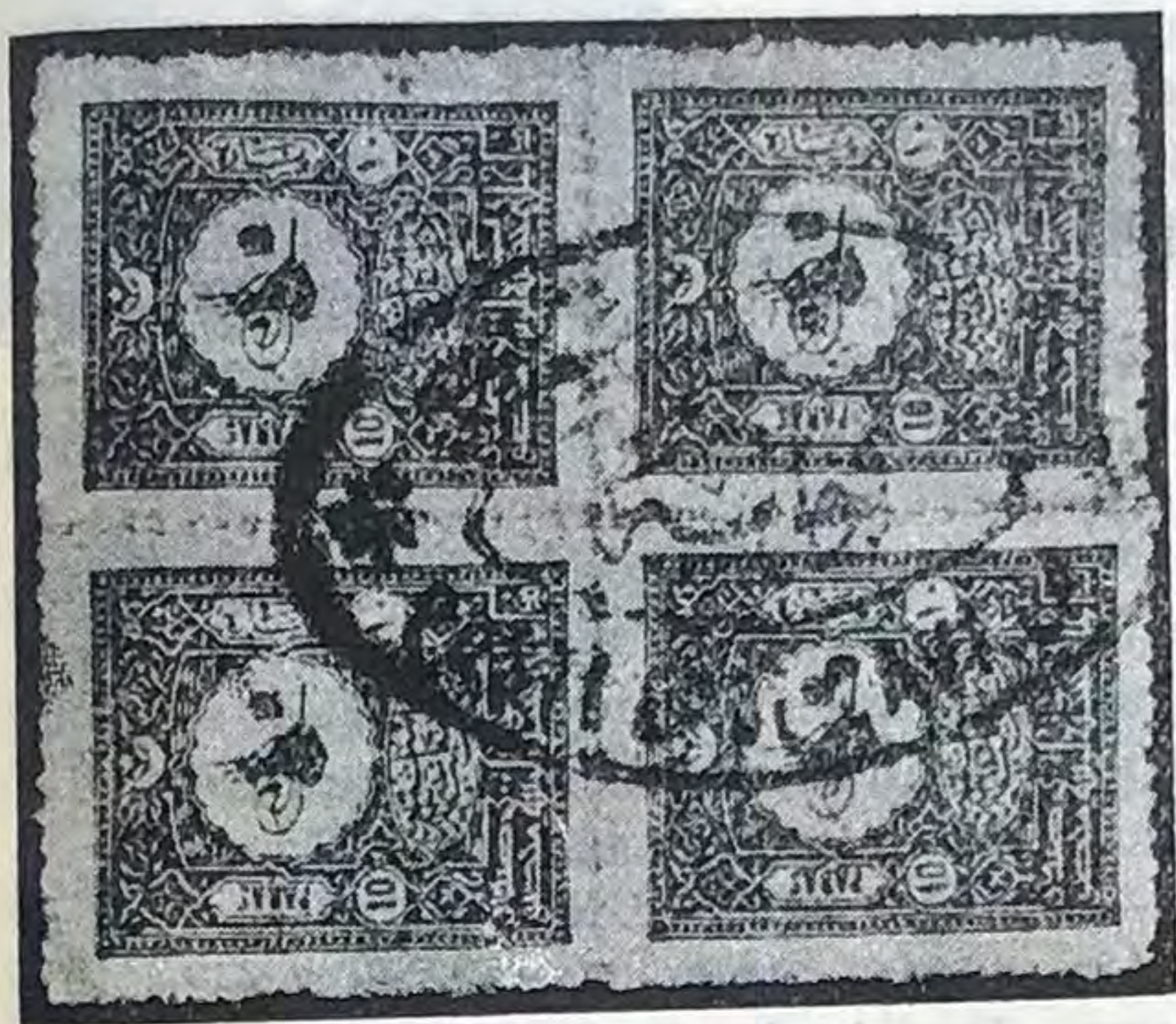
The Sudan Government in London receives supplies for dealers only: they have kindly promised to put me on their list for notification. We look to "Stamp Collecting", a weekly journal for earliest information.

Notre collègue M. Robert Mirabelli (C.P.E. 3) nous communique la pièce suivante: bloc de 4 du No. 99 de Turquie oblitérée d'un cachet ovale avec inscriptions turques et italiennes.

L'italien se lit POSTE Ene di CAVALA

Le turc est partiellement lisible; le dernier mot signifie branche, succursale. (voir photo ci-dessous).

M. Mirabelli serait heureux si un lecteur pouvait lui donner quelques explications sur cette pièce et l'en remercie d'avance.



Mrs. Mary Garretson Cook (C.P.E. N. 345) writes informing us that she is a member of three American Philatelic Societies composed exclusively of ladies. She has been honoured by the American Philatelic Society who have requested her to exhibit a portion of her Egypt to them and she will also be showing at the International Exhibition in New York next winter. She has so many ribbons, the American award for such displays, that she could almost make a counterpane of them. Mrs. Cook's «confession» should make interesting reading. She likes black stamps of which Egypt has several to offer.

THE «ARTHUR HIND» EGYPTIANS

The following prices were realised at the «Arthur Hind» Sales held by Messrs. H. R. Harmer on 21st May 1935.

Lot 170. 1866, 10 paras brown perf. 12 1/2 x 15, fine unused with part gum with «Royal» certificate £12.0.0.

Lot 171. 1866, 5 piastres rose with 10 piastres overprint, part gum, perf. rather irregular. Cat. £30. £7.0.0.

Lot 172. 1866, Complete set with block of 4 1 piastre imperf. all unused (14). £7.5.0.

Lot 173. 1867, 5 paras, 1 pias. and 1869 10 paras bright mauve fair (12) £3.5.0.

Lot 174. 1874, 10 paras lilac perf. 12 1/2 tête-bêche pair and 1 piastre red. tête-bêche

block of four from corner of sheet, one thinned (6). £4.10.0.

Lot 175. 1874, 2 piastres yellow, block of 9 with one tête bêche pair. £16.0.0.

Lot 176. 1874, 2 1/2 piastres violet, fine mint block of 9, centre stamp tête bêche £4.4.0.

Lot 177. 1879, 10 paras on tête-bêche pair 2 1/2 piastres violet. Cat. £30. £11.0.0.

Lot 178 1914 imperf. set in pairs with wmk. (20) £6.0.0.

Lot 179. 1922 Crown overprint. inverted. 1 mill. and 200 mills. (withdrawn).

Lot 180. Collection of 205. 1867 and after with varieties. £14.0.0.

Lot 181. 1888, Postage Dues. 5 piastres grey block of 12 with left sheet margin showing control, 4 stamps with stop. Cat. £72. (12) £24.0.0.

Lot 182. 1898, 3 mills. on 2 pias. orange, (varieties), (7) £3.5.0.

Lot 183. Official 1922-3: 5 mills. pink, pair right stamp O.H.E..M.S. (3), £2.5.0.

Lot 184. Postage Dues (various) (70) £4.4.0.
Prices kindly supplied for the purposes of this journal by Mr. H.R. Harmer. G.S.T.

LA POSTE AERIENNE EN ORIENT

par Jean Boulad (C.P.E. 155)

Haifa-Le Caire:

Le 1er Mars dernier a été inauguré le premier service postal aérien régulier entre Haifa (Palestine) et le Caire entrepris par la Société égyptienne «Misr Airwork».

Les départs de Haifa avaient lieu trois fois par semaine, depuis le 1er Mai ils sont quotidiens.

Le courrier en provenance de Syrie, arrivant par auto de Beyrouth à Haifa, est également transporté par avion.

Ce service permet de gagner de un à trois jours sur le service ordinaire par chemin de fer.

Egypte-Pologne, via Athènes, Sofia, Bucarest et Varsovie:

Avec le départ de l'avion du 4 juin dernier l'Egypte a utilisé pour la première fois la ligne postale aérienne entre Athènes et Varsovie dans la même journée passant par Sofia et Bucarest.

10 lettres ont été expédiées à Bucarest et 10 à Varsovie par ce premier service.

Egypte-Amérique du Sud:

Avec les départs des avions des 4 et 5 juin dernier l'Egypte a utilisé pour la première fois la ligne postale aérienne allemande entre Berlin et l'Amérique du Sud quittant Berlin le samedi soir 7 juin.

Le montant de la surtaxe aérienne pour les lettres étant très élevé (de 25 à 30 piastres

par 10 grammes) il ne put en être expédié beaucoup.

La dépêche postale contenait 15 plis pour le Brésil, 15 pour l'Argentine et 18 pour 6 Etats différents.

Egypte-Tchécoslovaquie (Bratislava):

va). Avec le départ de l'avion Hollandais du 19 juin dernier (service Amsterdam Batavia doublé depuis le 12) passant par Athènes Bratislava Halle-Leipzig et Amsterdam, l'Egypte a expédié son premier courrier postal aérien pour cette ville. La dépêche postale se composait de 16 lettres.

*
**

Mon précédent article sur les «*Etiquettes aéropostales d'Egypte*» m'a valu quelques communications intéressantes.

1) De Mr. Ch. Tsopolidis d'Alexandrie qui me fait remarquer que: l'étiquette fig. 1 existe également en feuilles ayant la disposition 11 x 12; l'étiquette fig. 2, dent. 10, existe en feuilles de 110 (10 x 11) et 132 (11 x 12 et non 12 x 11 comme indiqué par erreur); l'étiquette fig. 2 dent 12, en feuilles de 132 à la disposition 11 x 12 et non 12 x 11 comme indiqué par erreur.

Les carnets émis en 1931 (fig. 3) par l'imperial Airways existent aussi avec 3 feuilles, ce 4 étiquettes chaque, par carnet.

2) De Me Gabriel Boulad d'Alexandrie qui m'apprend que le programme de la Semaine d'Aviation d'Héliopolis reproduit à la fin de l'article et appartenant aux archives du palais royal n'est pas unique; il en possède en effet un exemplaire entier de huit pages qu'il a conservé depuis cette époque. C'est là un document fort rare.

3) de l'Association Amicale Aérophilatelique, de Paris, qui m'apprend également que quatre exemplaires du dit programme se trouvent parmi trois de ses sociétaires: 1 à Mr. Avenol, de chez Blériot, 1 à Mr. Micoulsky et 2 à M. Fouminet. La France est mieux partagée que l'Egypte.



4) De Mr. V. An-houry du Caire: une troisième vignette commémorative (v. photo ci-contre. Emise par la R.A.F. en Egypte à l'occasion du dernier tournoi aérien du 1er février, 1935, format 60 x 40 dent. 11 1/2 couleur bleu et rouge sur blanc.

Ces tournois ont lieu tous les ans depuis 1928, les recettes sont destinées à des oeuvres de charité.

C'est la première fois cette année que de semblables vignettes ont été émises; leur tirage est assez réduit; le stock restant a été détruit.

DISTINCTION A NOTRE MEMBRE ET FONDATEUR DE LA F.I.P.P.

Nous apprenons que le Gouvernement de la République Espagnole vient de décerner au Dr. Ing. Giulio Tedeschi la croix de Chevalier de l'Ordre de la République en reconnaissance de ses éminents mérites comme fondateur de la «Fédération Internationale de la Presse Philatélique» et comme organisateur de «Liphinprex».

Cette décoration a été remise à l'Ing. Tedeschi à Bruxelles pendant «Liphinprex» par M. Manuel Galvez, commissaire-général pour l'Espagne.

Nous sommes charmés de l'heureuse initiative du Gouvernement Espagnol et nous complimentons vivement notre excellent ami le Dr. Tedeschi pour cette haute marque de distinction qu'il a bien mérité.

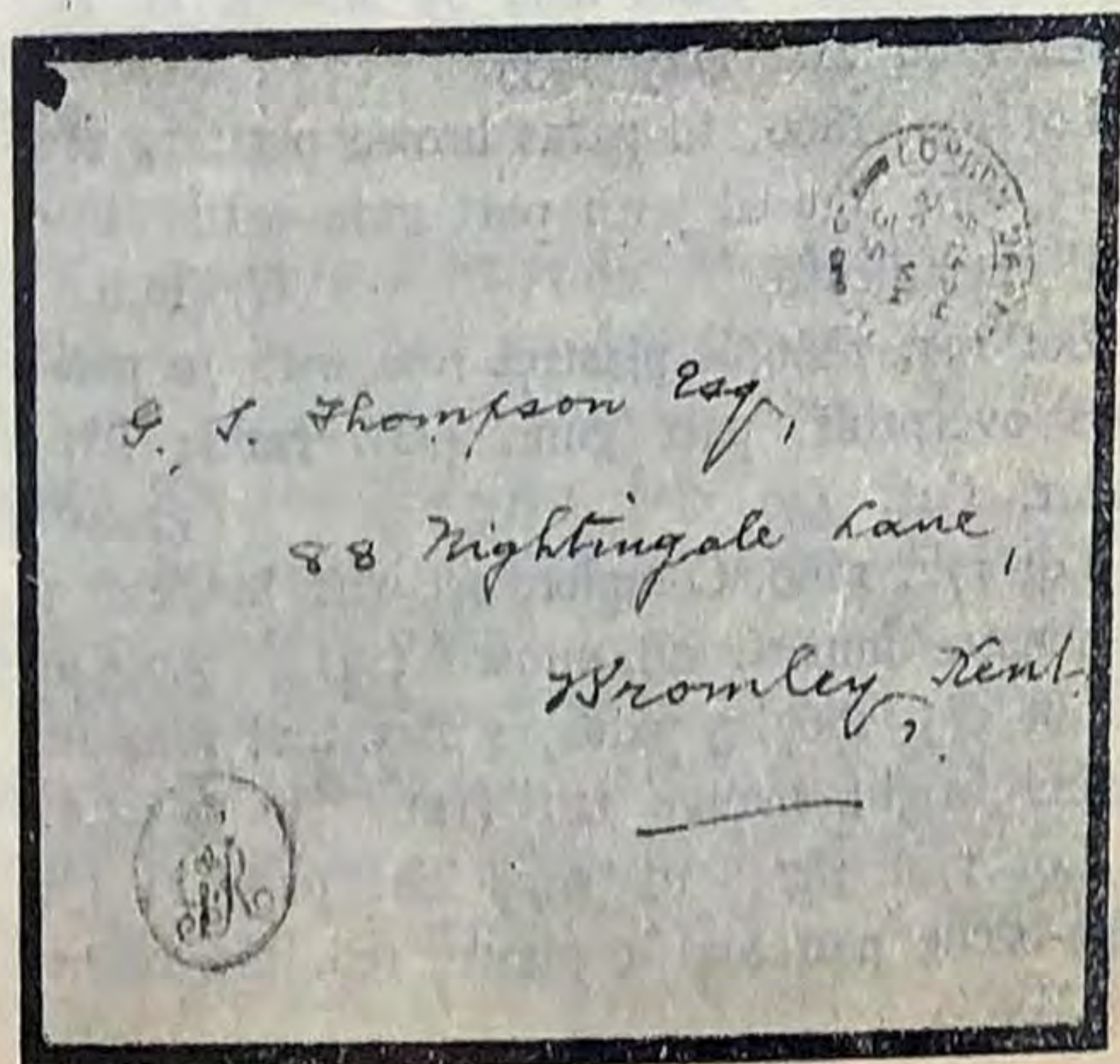
LE COURRIER D'UN ROI

Le courrier privé de Sa Majesté le Roi George V d'Angleterre est exempté de timbres poste. Il est affranchi à l'aide de deux cachets à main; le premier (violet) est celui du ménage royal, il comporte les lettres G.R. surmontées d'une couronne, dans un cercle; le second (rouge brique) est celui du bureau de poste, il se lit LONDON OFFICIAL PAID —3—. Au verso de l'enveloppe une très discrète petite couronne royale rouge.

L'«Orient Philatélique» a pénétré au palais royal et a été présenté par Sir Edward Bacon, curateur de la collection royale, à Sa Majesté qui l'a parcouru avec intérêt.

Rappelons que la collection Egyptienne de Sa Majesté est absolument à jour.

L'enveloppe que nous reproduisons montre clairement les cachets décrits plus haut.



NOS AGENTS



L'Agence Philatélique Internationale dirigée par notre agent Mr. K. Gustav Schmidt, Boîte Postale 83, Giessen (Allemagne) a été fondée en 1910.

Après la Grande Guerre ses relations s'étaient limitées à quelques pays mais ces dernières années elle a repris son activité internationale.

Son but principal est de faciliter aux collectionneurs et marchands leurs admissions aux Sociétés philatéliques du monde entier; leurs souscriptions annuelles à toutes les revues s'occupant de timbres-poste (les abonnements sont expédiés à l'abonné directement par les éditeurs); l'insertion de leurs annonces d'échange d'achat ou de vente (avec la fourniture des numéros justificatifs); l'obtention d'articles particuliers publiés dans la presse philatélique étrangère, ainsi que tous les catalogues, Yvert, Gibbons, Scott, Michel, Senf etc. dès leur parution.

Le nombre toujours croissant des collectionneurs qui s'adressent à cette Agence, est la meilleure preuve de son excellence et de son efficacité.

C'est une maison de confiance que nous recommandons à nos collègues.

*
**

Nous reproduisons ci-contre la photo de M. Oscar Stahel, agent du C.P.E. pour la Suisse.

M. Stahel qui voyage souvent à l'étranger, a promis de venir nous faire une visite au Caire l'année prochaine.

Ajoutons que M. Stahel est officier de réserve dans l'artillerie Suisse.



LA POSTE MILITAIRE ANGLAISE EN EGYPTE

La correspondance privée des militaires anglais en Egypte, qui bénéficie d'une franchise postale spéciale, est frappée, au départ, d'un cachet circulaire rouge surmonté d'une couronne, se lisant « EGYPT POSTAGE PREPAID »; au centre du cachet figure un numéro se référant aux différentes casernes; ce cachet est apposé dans le coin supérieur droit de l'enveloppe.

Grâce à notre actif collègue, M. Jean Boulad, nous sommes à même de fournir à nos lecteurs la liste des différents numéros en vigueur au 15 Juin dernier avec les noms des casernes auxquelles ils correspondent.

Nos: 1, 7 et 8 Moascar

» 9 et 10 Port Said.

» 11 et 12 Abou Sueir

» 13 et 14 Aboukir

» 15 et 16 Ras El Tin, (Alexandrie)

» 16 et 18 Moustafa, (Alexandrie)

» 21, 22 et 23 Le Caire.

Les numéros 2 3 4 5 6 19 20 24 et 25 ne sont pas utilisés actuellement.

DECES

C'est avec beaucoup de peine que nous avons appris le décès de Mr. Franklin Bernard, survenu le mois dernier à la suite d'une longue maladie.

Mr. Franklin Bernard a été l'un des fondateurs et premier conseiller du Club Philatélique d'Egypte. C'est chez lui que le Comité du C.P.E. se réunissait à son début, quand il n'avait pas encore de local, pour discuter maintes et maintes questions. Affable, souriant, aimant à rendre service, il nous a beaucoup aidé par ses conseils et sa grande expérience en matière philatélique. Sa perte a été vivement ressentie dans tous les milieux qu'il fréquentait, et tout particulièrement parmi les membres du Club Philatélique d'Egypte qu'il aimait et qui l'aimaient.

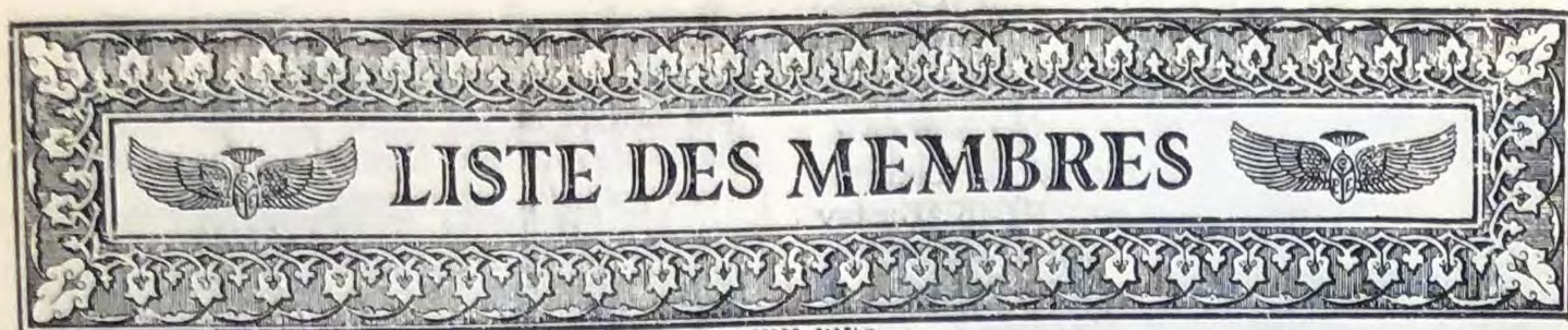
A la famille en deuil, nous présentons nos condoléances les plus émues.

*
**

Nous apprenons avec non moins de peine le décès de notre Membre l'Ing. Ant. Iatrou, survenu le 30 Juin à Alexandrie.

Avec la mort de A. Iatrou disparaît une personnalité des plus compétentes, ainsi qu'un homme d'une honnêteté parfaite et d'une intégrité absolue.

A sa veuve et à ses enfants si cruellement éprouvés, nous présentons nos sincères condoléances.



MEMBRES D'HONNEUR

S.E. AHMED BEY MAZLOUM

Juge au Tribunal Mixte, Alexandrie.

S.E. MOHAMED BEY CHARARA

Directeur Général des Postes, Le Caire

S.E. HUSSEIN BEY ZAKI

Juge au Tribunal Indigène, Le Caire.

*
**

- 1 — GEORGES KHAYAT — 14, Rue Mazloum Pacha, Le Caire. Recherche Egypte, neufs et oblitérés, préférence neufs en blocs de quatre avec millésime
- 2 — FERNANDO GEMIGNANI — B.P. 254, Le Caire. Désire timbres-poste Egypte, Europe, Proche-Orient, contre tous pays. Pas premier.
- 3 — ROBERT MIRABELLI — C/o Sun Life Assurance Coy, of Canada, B.P. 1053, Le Caire.
- 4 — CHARLES TABET — B.P. 1107, Le Caire. Achète tous stocks de timbres, Egypte, Syrie, Liban, Iraq, Palestine, Transjordanie, Arabie, Soudan, Orient en général, etc. Faire offre par lettre; s'abstenir de tout envoi.
- 7 — ALFREDO DAZZI — 7, Rue Mouillard, Le Caire. Désire recevoir des envois à choix jusqu'à 1924. Pas premier.
- 8 — ALEXANDRE DIGRIS — Comptoir National d'Escompte de Paris, Le Caire. Désire en échange tous pays bons timbres de premier choix seulement. Pas premier
- 9 — MARIO ANASTASIA — B.P. 955, Le Caire.
- 10 — ISIDORE APPEL — B.P. 106, Le Caire. Désire Russie et l'U.R.S.S. en échange donne Egypte, Soudan, Palestine, etc.
- 15 — C. S. NICOLAIDES — Boîte-Postale 136, Port-Saïd (Egypte). Spécialisé dans les pays suivants : Chypre, Malte, Egypte, Palestine, Côte des Somalis, Crête (Administration), Gibraltar, Port-Saïd, Alexandrie. — Echange donne tous pays. Pas premier.
- 27 — A. VAN DER WILLIGEN — 454, Beeklaan, La Haye, (Pays-Bas). Cherche des lettres anciennes avec ou sans timbres (de 1700 à 1880 environ), venues des adresses aux, ou passées par les Pays-Bas ou ses colonies, portant des marques postales de ces pays.
- 31 — VINCENZO PRUDENTE — 8, Rue du Télégraphe, Le Caire. Désire faire et recevoir de bons envois à choix de tous pays.
- 36 — A. P. RIFFIS — 28, Boulevard Fouad Ier, Port-Saïd. Echange seulement avec collectionneurs sérieux. Ne donne que Colonies Françaises.
- 39 — VICTOR ANHOURY — No. 11, Maghraby Street, Cairo (Egypt). Sale and purchase of Postage Stamps of Egypt and Near East, Speciality of Air Mail Stamps and First Flights of Egypt.

- 45 -- JEAN A. FRANGAKIS — 5, Boulevard Zaghloul, Alexandrie.
- 52 — FICHEL KLEIN — 9, Rue Maghraby. Imm. Mazloun, Le Caire. Achat de lots et collections de toute importance.
- 65 — CH. TSOPOLIDIS — Négociant en timbres-poste. Magasin de vente et d'Exposition, 27, Rue Tewfik, Alexandrie (Egypte). Agent ou collaborateur de « L'Orient Philatélique », « L'Echangiste Universel », « La Revue Philatélique de France », « The American Philatelist », Filotelia, d'Athènes, etc. etc. Peut envoyer aux collectionneurs avancés des carnets à choix. Achète tous timbres d'Egypte en gros, Orient aussi. Désire échanges sérieux avec collectionneurs avancés.
72. — H. VRIENS — Troyentenhoflaan 57, Berchem — Anvers, Belgique — Vente timbres, Belgique, Pays Bas, Congo Belge, Colonies Anglaises et Françaises, etc. Grand choix, envois à vue ou sur mancoliste contre références.
75. — R. FARAGE — 68-178, Souk el Ghazil, Bagdad, (Iraq). Echange Iraq et Turquie, 2, 2a, 3, 4 contre Egypte, Soudan, Alexandrie et Port-Saïd suivant mancoliste seulement.
79. — GEORGES N. ZEHERI — Avenue Fouad Ier, Imm. Doss, Le Caire. Membre No. 9352 JUNIOR PHILATELIC SOCIETY de Londres. Achat, vente et échange de timbres d'Egypte neufs seulement, recherche toutes les variétés rares, essais, épreuves (POSTE-TAXE-EXPRES-SERVICE-AVION) en blocs de 4 si possible avec chiffre de contrôle, paires ou pièces, de n'importe quelle émission.
- 81 — OSCAR STAHEL — Sihlstrasse 3 — Zurich I. (Suisse). Désire et procure aérogrammes Ier vol. — Echange timbres tous pays. Procure les timbres en cours de la Suisse et du Lichtenstein aux membres du C.P.E. à la valeur faciale plus 5 %.
- 82 — GASPARE CASSINIS — B.P. 819, Alexandrie (Egypte). Spécialiste en timbres classiques.
- 83 — LEON GUERRY — 10, Rue de la Poste, Alexandrie (Egypte).
- 86 — OH. KADIFIAN — B.P. 8, Alexandrie (Egypte). Désire acheter pièces isolées, bandes, blocs sur enveloppe, lettres ou fragments de Sicile seulement (Effigie de Ferdinand).
- 93 — E.D. ROUMAYAH — B.P. No. 4, Bagdad (Iraq). Echange sérieux avec tous pays. Pas communs. Base Catalogue Yvert et Tellier. Corresp. Français, Anglais, Arabe.
- 95 — ALBERT EID — Rue Soliman Pacha No. 4 (En face Club Mohamed Aly). Le Caire.
- 97 — L. RONCA — B.P. 69 Suez, (Egypte). Désire échanger timbres-poste tous pays, Donne Italie, Colonies Italiennes, Proche-Orient et pays divers.
- 100 — N. S. ALFIERI — P.O.B. 845, Alexandrie (Egypte).
- 106 — Lieutenant ZOLTAN SCHIMPL — Regimentul 39 Artilerie, Targu Mures (Roumanie). Echange timbres-poste base Yvert, Michel et cartes postale t.c.v. avec tous pays. Réponds toujours. Donne Roumanie et pays voisins. Correspond en Français et Allemand.
- 108 — FRANÇOIS FILETTI — Poste Restante, Port-Saïd, (Egypte). Désire échanger bons timbres tous pays, nombre contre nombre.
- 109 — M. ZOLOTAREWSKY — 4, rehov Pinsker — Tel-Aviv (Palestine). Cherche timbres d'Egypte, Palestine et Proche Orient. Donne Turquie, Russie et ses limitrophes. Echange, vente, achat. Corresp. Français, Hébreu, Turc, Russe.
- 110 — JEAN GEOVANOS — P.B. 1107, Le Caire. Débutant, désire tous pays donne tous pays, échange monnaies aussi.
- 123 — SALIB YOUSSEF YANNI — Rue Mehatta, près de la Poste Guizeh, Le Caire.
- 125 — PIETRO BAJOCCHI — Gioielliere, Rue Manakh, No. 4, Le Caire.
- 136 — SCHIMB-CLUB ROMAN — 128, Blvd. Carol I. Craiova, Roumanie.
- 137 — C. L. MOLIER — Houtmarkt, 30, La Haye, Hollande. Désire échanger timbres-poste d'Egypte, Grand Liban, Alaouites, Syrie et Colonies Françaises. Donne tous pays. Base Yvert.

- 138 — EUGENIO MULAS DELITALA — Cassiere Istit. Naz. Fascista Infortuni. Cagliari (Sardegna) Italie. Echange timbres sur feuilles à choix. Communs et moyens 1000—10.000 par fois. Cartes vus t.c.v. d'origine. Donne Italie, St. Marin, Cité du Vatican. Envoi recommandé.
- 148 — Dr. Ing. GIULIO TEDESCHI — Corso Peschiera 162, Torino (105) Italie. « Annuario Filatelico Italiano 1934 » Lire 25. Franco de port.
- 149 — L. MARYSSAEL — Directeur du Semiramis Hôtel, Le Caire. En été: Hôtel de Plage à Ostende (Belgique). Recherche Egypte, les Ières, 2èmes et 3èmes émission toutes les variétés, non dentelées, sur lettres ou en paires, blocs avec tête-bêches, Penasson et Boulac neufs, essais, épreuves, etc.
- 150 — E. DE SORNAY — c/o Mauritius Commercial Bank, P.O.B. 52. Port-Louis (Mauritius). Vend timbres Maurice, Réunion, Seychelles, Madagascar, etc.
- 155 — JEAN BOULAD — 2, Rue Chawarby Pacha, Le Caire. Recherche Egypte et Alexandrie neufs; affranchissements mécaniques et oblitérations mécaniques, d'Egypte seulement.
- 156 — ROBERTO PERULLO — 9, Rue Maghraby, Imm. Mazloun, Le Caire. Négociant en timbres-poste, achat et vente, recherche Egypte et Soudan, échange seulement timbres rares contre rares surtout anciens Europe et premières émissions Egypte.
- 157 — C. L. BURKHARDT — c/o Reinhart et Co., P.O.B. 997, Alexandrie. Désire surtout timbres de Suisse, Egypte et Europe en général.
- 162 — RAOUL HAZAN — 35. Rue Missalla, Appt. 8, Alexandrie, (Egypte).
- 163 — N. C. D. COSMATOS — 44, Rue Falaki, Le Caire. Recherche principalement timbres-poste de Grèce, Egypte, Soudan et Iraq.
- 178 — V. R. MONDELLI — Rue Fouad No. 38 — Port-Saïd (Egypte). Désire échanger et acheter timbres-poste Italie et Colonies, Saint-Marin, Egypte, Soudan et Palestine, par premier.
- 183 — MOUNIR ABOUZEID — Commerçant B.P. 68 — Grand Bassam (Côte d'Ivoire). (A.O.F.). Recherche timbres-poste tous pays, donne en échange Côte d'Ivoire, Syrie et République Libanaise.
- 185 — Lieut DEM. TH. PANOUSSES — Janina (Grèce). Envois à choix pour débutants de Crète, Epire, Grèce, Levant, etc., etc.
- 186 — JEAN SANCHO — 28, Rue Madabegh, Le Caire (Egypte).
- 187 — E. L. ANGELOGLOU — 13, Rue Manakh, Le Caire (Egypte). Tél. 54009. Agent de l'Echo de la Timbrologie et Représentant de la Maison Yvert et Co., d'Amiens.
- 189 — Capitano Cav. ARNOLDO NICOLETTI ALTIMARI — Tucumàn 2756, Buenos Aires (République Argentine). Désire échanger timbres-poste d'Egypte et pays Orientaux d'Europe contre Argentine et pays de l'Amérique du Sud. Echange aussi Poste Aérienne, contre Poste Aérienne, base Yvert 1935.
- 201 — AHMED MORAD EL BABLY — Secrétaire de la Municipalité de Minieh (Egypte)
- 205 — E. A. COLSON — Box 215, Addis-Abeba (Ethiopie). Echange timbres moyens base Yvert, Gibbons. Scott, Michel.
- 209 — « THE ORIENTAL PHILATELIC HOUSE », H. M. Hagopian, Succ. B. Hagopian — 1, Rue Maghraby, Le Caire (Egypte). Négociant Spécialiste en timbres d'Orient, vente, achat, échange. Envois à choix contre sérieuses références.
- 211 — SARKIS EDIRNELIAN — Bab El Louk P.O. Le Caire (Egypte). — Donne Egypte, Soudan et Arabie sur base Yvert, contre timbres Aviation et Colonies Françaises seulement. Faire envois à choix sous pli recommandé.
- 212 — ENRICO LAURE — c/o National Bank of Egypt, Le Caire. — Cherche Egypte et Orient — contre tous pays.
- 214 — ALBERT SPITZER — Ing. dipl., Lonyai u. 13. 11. 15. Budapest IX. (Hongrie). — Désire échanger timbres-poste tous pays, donne Hongrie, Balkans et pays divers. Références sur demande.
- 217 — ARMENAK EDOUARD PACHAYAN — Professeur, 24, Rue Comanos Pacha. Héliopolis, Le Caire. — Donne Orient, Bulgarie, Roumanie, contre Europe.

- 224 — GERALD SEYMOUR THOMPSON — 88 Nightingale Lane, Bromley-Kent. (Angleterre). Agent en Grande-Bretagne du C.P.E., Nejd, Soudan et Hedjaz. Chartered Accountant: journaliste philatélique; Egypte (tout) Soudan (Angl.) Hejaz-Nejd Transjordanie, Yemen: oblitérations; millésimes; curiosités mécaniques; demande renseignements et curiosités. Correspond en Anglais, Français, Italien et Allemand. Répond toujours.
- 225 — TEWFIK MEDAWAR — Comptoir Philatélique Syrien (Recette Auxiliaire des Postes), 33, Boulevard Fouad Ier, Damas, (Syrie). Recherche particulièrement grosses valeurs de Syrie et Liban. Fournit gracieusement aux membres du Club, les timbres de Syrie, à la valeur faciale plus port.
- 227 — FRANZ MOLDEHNKE — Commerçant, Boîte Postale 1922. — Le Caire (Egypte). Collectionne seulement la Roumanie avec toutes ses variétés à partir de 1872.
- 228 — A. S. MACKENZIE LOW — Dorset Cottage, Hastings Road, Bexhill-on-Sea (Angleterre). Member Royal Philatelic Society of London. Wants Egypt on covers. Also the Crown overprints in large blocks and sheets.
- 229 — D. H. KALMAN — 29, Cross Street, Hatton Garden, Londres, E.C. 1. (Angleterre). Demande Soudan première émission usés et officiels percés, notamment les plus rares.
- 230 — ATTILIO NANI — Ancien Directeur Local des Postes à Port-Saïd.
- 231 — A. PABION — 45, Rue Maréchal French — Sidi-Gaber, Alexandrie (Egypte). France et Colonies Françaises neuves.
- 233 — JEAN DE REFFYE — Compagnie du Canal de Suez — Port-Tewfik (Egypte). Echange timbres tous pays contre timbres tous pays.
- 234 — Dr WILLIAM BYAM — 92, Harley Street, Londres W. 1. (England). Fellow of Royal Philatelic Society of London and President of Herts Philatelic Society, London. Recherches avancées: tout ce qu'il y a d'Egypte: retouchés de tous pays.
- 236 — RAG. WALTER PEROSCI — Via G. Carducci, 9, Macerata (Italia). Echange timbres tous pays, base Yvert, Michel, Scott, sur feuilles à choix et par quantité. Communs 1.000-20.000 par fois. Désire surtout Egypte, Grèce, Turquie, Col. Franc., Anglaises.
- 237 — Dr. A.L. WEAKLEY — Carlton, Alexandria (Egypt). Collect Egypt new and used.
- 238 — GIOVANNI POLI — c/o G. Lazzerini et Co. — B.P. 2 Suez (Egypte). Spécialiste en timbres du Hedjaz et Nejd. Correspondance en Italien, Français et Anglais.
239. — WILLIAM C. HINDE — 20, South Downn Crescent, Cheadle Hulme, Cheshire (England). Proofs, essays, used abroad and postmarks, also all items of Egypt and Sudan.
- 242 — Mme LAURE GARY — Villa Hélène, Dieghem (Belgique). Echange timbres tous pays, désire surtout Colonies Françaises et Italiennes.
- 243 — R. SEYMOUR BLOMFIELD — The Firs, Coldwater (N.Y.) (U.S.A.). Collectionne Egypte, Indo-Chine.
- 244 — CHARLES FOX — 32, Cornelia Street, New-York (U.S.A.): Spécialiste en timbres d'Egypte: toutes émissions sur lettre, oblitérations rares et curieuses, etc.
- 245 — GLYNN GRYLLS — Lieut.-Colonel Royal Army Ordnance Corps. Somerville, Clifton Dale, York (England). Chief interests: Great-Britain: Empire Past and Present particularly, Near East, Egypt, Arabia, also U.S.A.
- 248 — NICOLAS JOSEPH NAGGAR — 83, Rue Abadi, Port-Saïd (Egypte). Ex-estimateur à la Douane de Port-Saïd. Désire anciens timbres d'Egypte, Proche-Orient et aériens. Donne en échange tous pays.
- 249 — GEORGE LEONARD HEARN — Cory's Mount, Stevenage, Herts (England). Particularly interested in the first issue of Sudan, including entires and also in errors of later date.
- 251 — N. WEYER — Linker Rottekade 143a. Rotterdam (Pays-Bas).
- 253 — ALBERT MATARASSO — Banque Union S.A. Boite Post. 84, Salonique (Grèce). Donne Grèce, Crète, Epire, Samos, Thrace, Lemnos, Icarie, Mételin, Balkans etc., contre Palestine.

- 254 — WILLIAM BUCKLAND EDWARDS — M.B.E. — B.Sc. — F.I.C. — 1 Vanbrugh Park Rd. — Blackheath — Londres S.E.3 (Angleterre) — Contre Egypte, Soudan, Esthonie: donne Jamaïque et Nouvelle Zélande.
- 255 — HENRY WHITTAKER, — Architect, 411 Chester Street, Victoria B.C. (Canada). Donne Colonies Anglaises et tous pays en échange de timbres d'Egypte et Soudan. Spécialisé dans toutes les variétés, nuances, blocs, etc., etc., suivant Gibbons ou Scott.
- 256 — E.F. HURT — (B.P.A.) « WINFIELD » Dalkeith Rd. Harpenden (Angleterre) membre Junior Philatelic Society, Philatelic Traders Society, British Philatelic Association, achète, vend raretés lettres, documents, curiosités philatéliques. Beaux timbres de tous pays. Spécialiste en timbres de France. Adresse télég. HURT, Winfield, Harpenden (Angleterre).
257. — LOGOFET KARAYAN — Rue Elfi Bey No. 7, Le Caire. Vend collection des Pays Proche-Orient: Egypte, Soudan, Palestine, Iraq, Hedjaz, Syrie, Liban et Turquie à 80 o/o sur Catalogue Yvert.
- 258 — JOHN WEBB — 163, Earlsdale Avenue, Toronto 10, Ontario, Canada. Echange Canada, Terre Neuve et Etats-Unis contre tous pays, en gros et en détail.
- 259 — EV. PENGLIS — (Bureau Commercial) Comp. du Canal de Suez, Port-Said (Egypte) Echange et vente de timbres-poste tous pays, pas premier.
- 261 — W.R. BEGG — 17, Lexington Avenue, New-York, N.Y. (U.S.A.) Collects Egypt, British Dominions and Colonies, U.S.A., Italy and Colonies.
- 262 — CHARLES GORDON WILMOT — 113 Queen's Road-Monkseaton, Northumberland (England). Collects Egypt and Sudan all issues. Also Ceylon and other British Colonies.
263. — HERBERT G. TEAL — No 5360, Côte St. Luc Road (Apartment 5) Notre Dame de Grace Montreal (Canada) Collects Egypt, Sudan, British Possessions in Africa, Canada and Newfoundland.
- 264 — Comm. GIULIO MONGERI — Architecte, Posta Kutusu No. 1457 — Istanbul — (Turquie).
- 266 — KIMON CATALALOS — Rue Canigos 6, Athènes (Grèce), Vente, Achat, échange contre timbres d'Egypte et Aviation tous pays, donne timbres grecs, Balkans et divers. Aux membres du C.P.E. timbres poste ou aviation en cours de Grèce à la valeur faciale plus port (Fr. 3.50) *recomm.*
- 267 — ROGER W. PELTON — Postage Stamp and Album dealer, P.O.Box 453. — Meridan, Conn. (U.S.A.) Collects all Egyptian and Sudan stamps. Used only, also wants Great Britain PENNY BLACKS and REDS (1864).
- 268 — Colonel RICHARD STEAD — Royds Mounts, Helsby, Cheshire (Angleterre) Collectionne Egypte toutes émissions, millésimes, etc.
- 270 — MAURICE JACOB — 290-94 Hannon Street, Bagdad (Iraq) Vente, achat et échange Iraq contre Egypte, Syrie, Liban, Palestine, Transjordanie, et Yemen. Vend Iraq usés 75 % moins Catalogue.
271. — MOISE ALGAVA — Boîte Postale, 226, Salonique (Grèce), Désire échange sérieux avec tous pays. Donne sur manco-liste Grèce, Crète, Bulgarie, Turquie, Albanie, etc. Base Yvert. Préfère timbres neufs d'Egypte, Palestine, France, Italie, Belgique, Allemagne, Hollande, Tchécoslovaquie et Etats-Unis. Réponse sûre et rapide.
- 272 — JOHN S. DAVIS — 71, Rodney Street, Liverpool (England) AIRMAILS ONLY — Specially interested in the early flights of Egypt and Sudan, would buy or exchange
- 274 — Rag. ENZO SENZASONO — Direttore Cassa Malattie addetti al Commercio, Via Roma, Cagliari (Sardaigne) Italie. Echange timbres tous pays, base Yvert sur feuille à choix et par quantité. Envois recommandés.
- 275 — ROY IAMS — School Teacher — Mc Guffey — Ohio. (U.S.A.) Interested especially in Egypt, U.S., Germany and Hungary
- 276 — ALBERT BERAHA — Inspecteur de la Banque Amar S.A. Salonique (Grèce). Donne tous pays particulièrement Grèce, Crète, Balkans jusqu'aux plus rares, contre espèces, avec gros rabais s/ Yvert ou en échange c/. Grèce gde. tête Mercure, de préf. neufs et Europe neufs. Fournit aussi en gros surtout Grèce et Albanie.

- 277 — A. WAGNER — 9, Otmar Str., Essen (Germany) Philatelic Journalist, 20th century Egypt and Sudan stamps and Postal stationery, unused. Used on entire cover. Corresp. English. Understands French.
- 280 — GEORGES N. COUVELAS — Rue Zoodochou Pighis 29, Athènes (Grèce). Envoie prix courant de Grèce, Crète etc., gratis. Désire faire et recevoir d'envois à choix de bons timbres. Les envois de timbres communs restent sans réponse.
- 281 — JAMES A.C. SUMNER — Building Contractor. The Bungalow, 111, Dukes Drive, New Malden, Surrey (England). Désires modern Egypt used on piece or cover. Sudan in bulk for cancellations, Newfoundland.
- 283 — EUGENE JAGGER — 10, Kings Road, Cheadle Hulme Stockport Cheshire, (England). Désire Turquie, Cilicie, Syrie, Palestine, Yemen, Egée, Maroc et timbres d'autres pays usés en Proche-Orient, curiosités philathéliques et oblitérations militaires.
- 284 — ALBERT E. COTES Jr. — 1007, South Limestone Steet, Springfield, Ohio (U.S.A.) Chiefly interested in Stamps of Iraq, Egypt and Syria. Will be glad to correspond with any member and exchange Stamps, ideas or fellowship.
- 285 — CHARLES H. HAYWARD — Y.M.C.A., Omaha, Nebraska (U.S.A.). Especially interested in commemorative stamps of all countries, and stamps issued after 1925 of all countries.
- 286 — CONSTANTIN SOTIROPOULOS — Avocat, Rue Skiathou, 27, Athènes (Grèce). Exécution soignée de mancolistes pour timbres de Grèce.
- 288 — H. R. F. KINGSCOTE. — Whinfield, Cobham, Surrey (England). Interested in Great Britain, U.S.A., Egypt, Sudan, Iraq, Palestine, Hong-Kong, Scandinavia, Switzerland, etc..., fine used only. Correspondence solicited.
290. — ISAAC H. JABES — 13, Rue Ibrahim Pacha Neguib, Kasr El Doubara, Le Caire. N'accepte qu'à faire des échanges timbres neufs et d'une valeur minimum de Frs. 100, chaque.
- 292 — Mrs. ISA STUART — 89, Fotheringay Road, Maxwell Park, Glasgow, S.I. (Scotland) — Member of Glasgow Philatelic Society.
- 293 — FERNANDO MONTENEGRO — Caixa Postal 1766, Rio de Janeiro (Brésil). Désire échange timbres neufs avec gomme. Répond toujours.
- 294 — D. DAFNOS — Avenue de Constantinople 144, Athènes (Grèce). Désire timbres neufs tous pays particulièrement Egypte, Belgique, Indes Néerlandaises, Maroc, Perse, Suisse et Col. Anglaises par 2-15 d'une sorte, contre Grece, Russie et Europe à choix. Correspond Anglais Français.
- 295 — PANAYOTIS ROUSSOS. — Négociant en timbres-poste, Pl. St. Georges Carytsi 22, Athènes (Grèce). Vente achat, échange. Envoie carnets à choix avec timbres de Grèce, Epire, Crète, etc., contre références.
- 296 — LUIGI RAYBAUDI MASSIGLIA — Comando del Porto, Napoli (Italia). Achète, échange, vend lettres préphilatéliques d'Italie et Colonies: même Europe, si Napoléoniques. Achète aussi t.p. du Règne de Naples sur lettre ou détachés.
- 298 — Dr. RALPH EVERETT LEE — Director Applied Research, Case of Standard Brands Inc., 595 Madison Ave., New York City. N.Y. (U.S.A.). Interested in the major varieties of Egypt.
- 299 — D. DANNENBAUM — Négociant en timbres-poste, établi en 1909, Postfach No. 27, Essen (Allemagne). Spécialité: Timbres d'Allemagne, vieux Etats Allemands, Colonies Allemandes, neufs et oblitérés, oblitérations rares de tous ces pays
- 300 — JAMES G. BAXTER — 29, Wellfield Road, Liverpool 9, (England). Special interests: Yemen and French Mandates in Syria.
- 301 — Major EUSTACE JOHN GARRARD MOFFAT — Retired Major, Late permanent President S. Military Courts, Alexandria District — Merton Lodge Southwick, Sussex (England). Specialist in Cilicia, Egypt, Palestine. Exchanges only.
- 302 — STEPAN Y. MARDIGUIAN — 86, Tarakdjilar, Mahmut Pasha, Istanbul (Turkey) Desires Egypt and Roumania in Exchange for Turkey and other countries.
- 303 — RUSSELL ERNEST OAKLEY — 208, Ellerdine Road, Hounslow, Middlesex (Angleterre). Demande Egypte (rère émission neufs) petites variétés et erreurs. Chiffres-taxe et service neufs, Palestine et Soudan, tous, sauf les plus modernes.

- 304 — FRANK J. MACKNICK — 5120, South Homan Ave., Chicago, Illinois (U.S.A.). Exchange new issues U.S. at face for new issues all countries; specially: Air Mails Trade also, basis Scott, Gibbons or Yvert.
- 305 — ANTON NICOLAS — « Miriam » House, Paula (Malta). Wish to exchange unused stamps of Egypt, Sudan, Italy and Colonies, Gibraltar and Cyprus and in exchange gives good stamps of Malta (Basis Yvert or Gibbons) R.E.C.P. 18216 PAX 7399 — Correspond in English.
- 306 — M.E.J. TYRALA — Comptable, 31, rue Lubelska, m. 9, Krakow 1 (Cracovie) (Pologne). Echange timbres-poste neufs, usés, tous pays, spécialement Egypte, Belgique, Italie et Colonies, base Yvert, Michel. Plus rer. Donne Pologne Dantzig et Lettonie. Correspond Français, Allemand et Polonais.
- 308 — Dr. OTTO REICHERT — Magasin de vente de timbres-poste en général, 120, Rue Emad El Dine, en face « Le Bon Marché, Le Caire.
- 309 — T. E. KARACHIWALLA — Philatelic Expert, P.O. Box 196, Kampala (Uganda). For stamps of the whole world, gives in exchange Kenya, Tanganyika and Zanzibar.
- 310 — KARL GUSTAV SCHMIDT — Boîte Postale 73, Giessen (Allemagne), Libraire-Editeur, établi depuis 1900, pour la littérature philatélique de tous pays et représentant de Clubs, intermédiaire pour annonces et abonnements.
- 311 — ALBERT LESTER TAYLOR — 435, 14th Street, Hollyburn, B.C. (Canada).
- 312 — ARISTOMENIS E. DOULOUMAKIS — Rue Ismaïl Pacha, Suez (Egypte). Recherche principalement timbres-poste de Grèce, Crète, Epire, Thrace, Egypte, Alexandrie, Port Saïd, donne timbres monde entier.
- 313 — Miss M.E. DOBSON — University Hall, St. Andrews (Scotland). Desires Stamps of Soviet Russia, Dantzig, Arabia, Nejd, Transjordan, Iraq, Ethiopia, Syria, Egypt, Grand Liban and Yemen, by exchange.
- 314 — FREDERICK WILLIAM WEST — Clothing Manager, 17 Market Place, Warwick (England). Specially interested in Iraq.
- 315 — Dr. E. BERARD — 4, Rue El Falaki, Alexandrie (Egypte). Cherche Europe, Afrique et Colonies Anglaises. Timbres sur lettre. Manuscrits.
- 316 — H.E. WILSON — Stamp dealer — 8935 No. Cicero Ave., Niles Center Ill., (U.S.A.) Importer of foreign postage stamps. Specialist of the Near East, U.S.S.R. Air-mails and General Commemorative Issues. Correspondence in English only.
- 317 — GILBERT GEORGE DEAN — Romley, Ember Lane, Esher, Surrey (England), Specialist in the Stamps of Iraq.
- 318 — LEON BRONSTEIN — 86, Benesova (Prague) Praha-Pankrac (Tchécoslovaquie). Echange avec tous pays, base Yvert, Scott, Gibbons et Michel, dernières éditions. Donne d'après manco-liste Tchécoslovaquie et Silésie Orient; Col. Angl. et ancienne Europe sur feuille à choix. Corresp. Angl., Franç., Allem., Esper., Russe. Ital.
- 319 — GEO. E. VIRDEN — P.O. Box 838, Des Moines. Iowa (U.S.A.). Want Stamps Egypt and Sudan, in singles, blocks 4 used and unused. Stamps on ordinary covers, Registered covers, Air Mail covers.
- 320 — P.E. VAN HENDE — Directeur honoraire Estaf. Usumbura (Ruanda Urundi) Via Dar-es-Salam. Désire timbres d'Afrique, en échange donne Congo, Ruanda-Urundi et pays limitrophes, Base Yvert. Pas premier.
- 321 — TERENCE CATHCART STANBURY — The Den, Denmark Road, Exeter-Devon (England). Collects Newfoundland, Great Britain, Penny Red imperf., Egypt and Sudan.
- 322 — EUGENIO FOJO — Amateur Rosieriste, Asua, Biscaye, (Espagne). Membre Junior Phil. Society, Group. Phil. de France. Achète, échange timbres-poste Espagne, Jamaïque et Cuba, ainsi que lettres préphilatéliques. Correspond Espagnol, Français, Anglais.
- 323 — JOS. M. BARTOLO — 18, Inguanez Street, Rabato (Malta). Wholesale and Retail, dealer in Malta Stamps. Will buy Malta and all countries in wholesale quantities. Corresp. English and Italian.
- 324 — Dr. RICHARD JAMES CAMPBELL THOMPSON, C.M.G., D.S.O. — St. Thomas Hospital, London S.E.1. (England). Specialises in Egypt, Sudan (Engl.).

- 325 — JEAN NICOLAS SIDERIS — Rue Eupolidos No. 8a. Athènes (Grèce). Désire timbres tous pays, neufs seulement, donne Grèce, Crète, etc.
- 326 — CONSTANTIN VENIJELOS — Rue Alicarnassou 19, Athènes (Grèce). Désire timbres Egypte, Europe et Colonies Anglaises. Donne timbres de Grèce, Crète, etc., sur manco-liste.
- 327 — S. GOUSARIS — Avocat, Rue Egissilaou 18a., Athènes (Grèce). Désire timbres d'Egypte, Europe et Colonies Française. Donne Grèce, Crète, etc. sur manco-liste.
- 328 — HUBERT FOSTER LOWE — Egremont. Manorgate Road, Kingston Hill, Surrey (England). Collects Egypt, particularly interested in Stamps of Great Britain, France and other countries used in Egypt.
- 329 — Avv. MARIO MARCHI — Via Fara 3, Cagliari, Sardaigne, (Italie). Contre anciennes monnaies Romaines, Grecques, Egyptiennes, Arabes, etc., offre Monnaies anciennes et modernes, timbres-poste, cartes-postales, journaux, revues, curiosités, etc.
- 330 — GIOVANNI BATTISTA MERELLO — Via Luigi Merello 2, Cagliari, Sardaigne (Italie). Contre photos originales de vues, types caractéristiques événements, etc., offres photos intéressantes, timbres-poste, cartes-postales, etc.
- 331 — PINO SPICA — Philatéliste — Fossalta di Piave, Venezia (Italie). Achète en payant cher anciennes lettres, avant la création des timbres. Je liquide mes doubles, j'envoie 20 lettres différentes contre mandat-poste lire 10; 50 lettres différentes pour lire 25; 100 lettres pour lire 50; franco recommandé.
- 332 — GEORGE KITCHIN — 680, George Street — Dunedin, New Zealand (Australia). Offers good New Zealand and Australian Stamps in exchange for pictorials and Airs. Especially Egyptian. Corresponds English — Basis Gibbon, Yvert.
- 333 — CHARLES W. LOWE — P.O. Box 31, Chews, New Jersey (U.S.A.). Collects mint Egypt, British Colonies, Liberia. Ordinary and Air Mail, Commemoratives, Provisionals.
- 334 — M. HAGOPIAN « Philatelists' Stores » 13, Rue Manakh, Le Caire (Egypte). Spécialiste en timbres du Proche-Orient, envois à choix et exécution de manco-listes contre références. Achat, vente, échange.
- 335 — Colonel OSBORNE KENDALL TANCOCK C.M.G. — 54 Goldington Avenue, Bedford (England). Chief interest Turkey: also collects Hejaz-Nejd, Iraq, Palestine, Transjordan and Yemen.
- 336 — Dr. JEAN SINDLAR — Commissaire de l'Administration de district, Masarykova C. 591, Litomysl (Tchécoslovaquie). Echange sérieux de t.-p. usés par 300-500 diff. ou base Yvert 35. Donne Tchécoslovaquie 1918-35. Désire tous pays surtout Eg. Malte, Chypre, Palest., Iraq, Syrie, Liban, Arabie, Soudan, Ethiopie, Zanzibar, Col. Angl., Franç., Ital., etc. Touj. valable.
- 337 — HARRY MARTIN WALLACE — 15 Springbank Terrace Aberdeen, (Scotland).
- 338 — GARNET TEMPLEMAN TEMBLETT — Home Lea, Andover (Hants) Collecting Great-Britain and Colonies. Specialising in early Australian and New Zealand.
- 339 — WALTER LABUCH — 649, East 230 Street, New York City (U.S.A.) Specialised in Egypt, Bermuda, Jamaica, Newfoundland, Canada, U.S.A. — Exchange desired.
- 340 — DOUGLAS BRAWN ARMSTRONG — 15, St. Bride Street, London, E.C. 4 (England). Journalist, Editor of *Stamp Collecting*, author of innumerable philatelic works including "Sudan" handbook.
- 341 — HELMUT BRAND — Moritzstrasse 11, Zwickau, Sa. (Germany) — Exchanges Germany against all countries. Only used Stamps — Base Michel. Correspondence English, Français, Italiano, Deutsch.
- 342 — PAUL E. BACKES — 115, Faubourg de Bitche, Wissembourg (France), — Désire recevoir des envois à choix, Egypte, Soudan, Iraq, Arabie, Proche Orient en général. — Echange aussi, donne France et Colonies.
- 343 — ALBERT KAY ROBERTSON — St. James Park, Brechin Angus (Scotland). Interested in Egypt and Sudan, Union of South Africa and Newfoundland, especially out of the unusual items.
- 344 — WHITFIELD H. DYER — 115, Thornton Street, West Hartlepool Co., Durham, (England). — Specializes in Orient and all countries.

- 345 — MRS. MARY GARRETSON COOK — Rettenhouse Plaza, 1901 Walnut Street, Philadelphia, Pennsylvania (U.S.A.). — Desires Egypt, Great Britain, Canada, Newfoundland, U.S. — Commemorative and black stamps.
- 346 — WM. SCHAFER — 557 Mass Ave, Boston Mass (U.S.A.). — Desires to buy or exchange, Egypt, Sudan. Unused and used singles blocks, Stationery. Stamps on cover.
- 347 — A. CYHLAR — 29, New Oxford Street, London W.C.1. (England) Interested in Egypt, Near East.
- 348 — JETHRO LITTLE-JONES — «Hayfield» 1, Radnor Rd. Christchurch Rd., Newport Mon. (England).
- 349 — Dr. EMILIO DIENA — 40, Via Vittoria Colonna, Rome (Italie). Expertise de Timbres. Spécialiste pour les Timbres Italiens.
- 350 — ABDUL KERIM ATA — Négociant en timbres-poste — «Pul Sergisi» (Exposition Philatélique) Izmir (Turquie). Vente, achat, échange, donne Turquie et tous pays demande Egypte, Yemen, Iraq, Syrie, Liban, Balkans, Perse, Crète, Transjordanie, Chypre, Grèce, nouvelles Colonies Italiennes et Levant.
- 351 — PETER M. OPIE — Melton Lodge, Gt. Malvern (England), Only Sudan, specially used covers and blocks, but anything in connection with that country wanted exchange or buy (understand French).
- 352 — DONALD M. AINSWORTH — Chemist, 20 Linden Street, Reading, Massachusetts, P.O. Box 153 (U.S.A.). Specialist in Stamps of Egypt, particularly first three issues, want to buy anything good.
- 353 — JOSEPH W. FARLAND — Fire Prevention Engineer, 147-15 Jamaica Ave., Jamaica, New-York (U.S.A.). Interested particularly in MINT Egypt also U.S.A. commemoratives.
- 354 — VASSILIOS PARASKIDIS — 23 Rue Vénizelos, 23, Xanthie (Grèce) — Echange contre timbres-poste d'Egypte, Somalis, Soudan, Palestine, Ethiopie, Congo Français, Belge et autres pays d'Afrique, donne Grèce, Turquie, Thrace, Crète, Samos et Mytilène.
- 355 — JOSEPH SEBELA — Ruzova ul 182, Boskovice (Tchécoslovaquie).
- 356 — GABRIEL CUNHA — Rue Bela S. Tiago, 24, Funchal (Madère) contre 50-100 timbres différents de chaque pays et au choix je donne même quantité et valeur Portugal et Colonies — Base Yvert 1935. Corresp. Portug., Français, Anglais.
- 357 — DIEGO DIAZ DE COSSIO — 22, Tauton Avenue, Raynes Park, London S.W. 20 (England). — Desires to exchange all countries.
- 358 — WILLIAM RAMSAY STRACHAN — 75 Harvard Court, West Hampstead, London N.W.6, (England). — Desires modern stamps all countries in quantities, particularly commemoratives and Air Mails of Near Eastern Countries.
- 359 — MISS DOROTHY J. BRITTON — Central Avenue, Blackwood, New Jersey (U.S.A.) Collect mint and used Egypt, all issues, fine copies only.
- 360 — AH-WEI-SZE-DE — Négociant en timbres-poste, 555, Avenue Joffre, Shanghai — Contre 100, 300, 500 bon mélange donne même quantité de Chine, Mandchoukouo et Japon base Yvert, Michel, Scott, Senf ou Gibbons.
- 361 — D.R. PALTANWALA — P.O. Box N° 251, Kampala (Uganda), British East Africa — Exchange stamps, Post cards and Coins. Stamps purchased, sold and exchanged of any country — Languages: English and French.
- 362 — DANIEL LAITIMER OGDEN — 193, Decker Place, Woodbridge, New Jersey, (U.S.A.) — General Collector — Especially interested in Egypt & Sudan.

Au moment de mettre sous-presse, nous apprenons la mort survenue à Alexandrie de la Mère de S.E. Ahmed Bey Mazloum, Membre d'Honneur du C.P.E.

Nous présentons à Son Excellence pour cette perte cruelle nos condoléances les plus émues.

Index alphabétique des membres

A

- 183 — Abouzeid, Mounir.
 352 — Ainsworth, Donald M.
 100 — Alfieri, N.S.
 271 — Algava, Maurice.
 189 — Altimari, Cap. Cav. Arnaldo Nicoletti.
 9 — Anastasia, Mario.
 187 — Angeloglou, E.L.
 39 — Anhoury, Victor.
 10 — Appel, Isidore.
 340 — Armstrong, Douglas Brawn
 350 — Ata, Abdul Kerim.

B

- 201 — Bably, Ahmed Morad El.
 342 — Backès, Paul E.
 125 — Bajocchi, Pietro.
 323 — Bartolo, Jos. M.
 300 — Baxter, James G.
 261 — Begg, W.R.
 276 — Beraha, Albert.
 315 — Berard, Dr. E.
 243 — Blomfield, R. Seymour.
 155 — Boulad, Jean.
 341 — Brand, Helmut
 359 — Britton, Miss Dorothy J.
 318 — Bronstein, Léon.
 157 — Burckhardt, C.L.
 234 — Byam, Dr. William

C

- 82 — Gaspere Cassinis.
 266 — Catacalos, Kimon.
 — — Charara, S.E. Mohamed Bey.
 205 — Colson, E.A.
 345 — Cook, Mrs. Mary Garretson
 163 — Cosmatos, N.C.D.
 356 — Cossio, Diego Diaz de
 284 — Cotes Jr., Albert E.
 280 — Couvelas, Georges N.
 356 — Cunha, Gabriel
 347 — Cyhlar, A.

D

- 294 — Dafnos. D.
 299 — Dannenbaum. D.
 272 — Davis, John S.
 7 — Dazzi, Alfredo.
 360 — De, Ah-Wei-Sze
 317 — Dean, Gilbert George.
 349 — Diena, Dr. Emilio
 8 — Digris, Alexandre.

- 313 — Dobson, Miss M.E.
 312 — Douloumakis, Aristomenis E.
 344 — Dyer, Whitfield H.

E

- 211 — Edirnélian, Sarkis.
 254 — Edwards, William Buckland
 95 — Eid, Albert.

F

- 75 — Farage, R.
 353 — Farland, Joseph W.
 108 — Filetti, François.
 322 — Fojo, Eugenio.
 244 — Fox, Charles.
 45 — Frangakis, Jean A.

G

- 242 — Gary, Mme Laure.
 2 — Gemignani, Fernando.
 110 — Geovanos, Jean.
 327 — Gousaris, S.
 245 — Col. Glynn, Grylls.
 83 — Guerry, Léon.

H

- 209 — Hagopian, B.
 334 — Hagopian, M.
 285 — Hayward, Charles H.
 162 — Hazan, Raoul.
 249 — Hearn, George Leonard
 320 — Hende, P.E. Van.
 239 — Hinde, William C.
 256 — Hurt, E.F.

I

- 275 — Iams, Roy.

J

- 290 — Jabes, Isaac H.
 270 — Jacob, Maurice.
 283 — Jagger, Eugene.

K

- 86 — Kadifian. Oh.
 229 — Kalman, D.H.
 309 — Karachiwalla, T.E.
 257 — Karayan, Logofet.
 1 — Khayat, Georges.
 288 — Kingscote, H.R.F.
 332 — Kitchin, George.
 52 — Klein, Fichel.

L.

- 339 — Labuch, Walter
 212 — Laure, Enrico.
 298 — Lee, Dr. Ralph Everett.
 348 — Little-Jones Jethro.
 228 — Low, A.S. Mackenzie.
 333 — Lowe, Charles W.
 328 — Lowe, Hubert Foster.

M.

- 304 — Macknick, Frank J.
 329 — Marchi Avv. Mario.
 302 — Mardiguan, Stepan Y.
 149 — Maryssael, L.
 296 — Massiglia, Luigi Raybaudi.
 253 — Matarasso, Albert.
 — — Mazloum, S.E. Ahmed Bey.
 225 — Medawar, Tewfik.
 3 — Mirabelli, Robert.
 301 — Moffat, Major Eustace John Garrart.
 227 — Moldehnke, Franz.
 137 — Molier, C.L.
 178 — Mondelli, V.R.
 264 — Mongeri, Comm. Giulio.
 293 — Montenegro, Fernando.
 138 — Mulas Delitala, Eugenio

N.

- 248 — Naggar, Nicolas Joseph.
 230 — Nani, Attilio.
 305 — Nicolas, Anton.
 15 — Nicolaides, C.S

O.

- 303 — Oakley, Russell Ernest.
 362 — Ogden, Daniel Lattimer
 209 — Oriental Philatelic House.
 351 — Opie, P.M.

P.

- 231 — Pabion, A.
 217 — Pachayan, Armenak Edouard.
 185 — Panoussès, Lieut. Dem. Th.
 354 — Paraskidis Vassilios.
 361 — Peltanwala, D.R.
 267 — Pelton, Roger W.
 259 — Penglis, Ev.
 236 — Perosci, Rag. Walter.
 156 — Perullo, Roberto.
 238 — Poli, Giovanni.
 31 — Prudente, Vincenzo.

R.

- 233 — Reffye, Jean De.
 308 — Reichert, Dr. Otto.
 36 — Riffis, A.P.
 343 — Robertson, Albert Kay.

- 97 — Ronca, L.
 93 — Roumayah, E.D.
 295 — Roussos, Panayotis.

S.

- 186 — Sancho, Jean.
 346 — Schafer, Wm.
 136 — Schimb-Club Roman.
 106 — Schimpl, Lieutenant Zoltan.
 310 — Schmidt, Karl Gustav.
 355 — Sébela Joseph
 274 — Senzasono, Rag. Enzo.
 325 — Sideris, Jean Nicolas.
 336 — Sindlar, Dr. Jean.
 150 — Sornay, E. de.
 286 — Sotiropoulos, Constantin.
 214 — Spitzer, Albert.
 81 — Stahel, Oscar.
 321 — Stanbury, Terence Cathcart.
 268 — Stead, Col. Richard
 358 — Strachan, William Ramsay
 292 — Stuart, Mrs. Isa.
 281 — Sumner, James A.C.

T.

- 4 — Tabet, Charles.
 335 — Tancock, C.M.G., Colonel Osborne Kendall.
 311 — Taylor, Albert Lester.
 263 — Teal, Herbert G.
 148 — Tedeschi, Dr. Ing. Giulio.
 338 — Temblett, Garnet Templeman.
 224 — Thompson, Gerald Seymour.
 324 — Thompson, Dr. R. James Campbell.
 65 — Tsopolidis, Ch.
 306 — Tyralla, M.E.J.

V.

- 326 — Vénijelos, Constantin.
 319 — Virden, Geo. E.
 72 — Vriens, H.

W.

- 277 — Wagner, A.
 337 — Wallace, Harry Martin.
 237 — Weakley, Dr. A.L.
 258 — Webb, John.
 314 — West, Frederick William.
 251 — Weyer N.
 255 — Whittaker, Henry.
 289 — Wileman, George H.
 27 — Willigen, A. van Der.
 262 — Wilmot, Charles Gordon.
 316 — Wilson, H.E.

Y.

- 123 — Yanni, Salib Youssef.

Z.

- Zaki, S.E. Hussein Bey.
 79 — Zéhéri, Georges N.
 109 — Zolotarewsky, M.

Index topographique des membres

EGYPTE :

Le Caire : 1, 2, 3, 4, 7, 8, 9, 10, 31,
39, 52, 79, 95, 110, 123, 125, 149,
155, 156, 163, 186, 187, 209, 211, 212,
217, 227, 257, 290, 308, 334.

Alexandrie : 45, 65, 82, 83, 86, 100.

157, 162, 231, 237, 315.

Minieh : 201.

Port-Saïd : 15, 36, 108, 178, 230, 248,
259.

Port Tewfik : 233.

Suez : 97, 201, 238, 312.

Allemagne : 277, 299, 310, 341.

Argentine : 189.

Belgique : 72, 242.

Brésil : 293.

Canada : 255, 258, 263, 311.

Chine : 360.

Côte d'Ivoire : 183.

Espagne : 322.

Etats-Unis : 243, 244, 261, 267, 275, 284, 285,
298, 304, 316, 319, 333, 339, 345, 346,
352, 353, 359, 362.

Ethiopie : 205.

France : 342.

Grand Liban et Syrie : 225.

Grande-Bretagne : 224, 228, 229, 234, 239,
245, 249, 254, 256, 262, 268, 272, 281,
283, 288, 300, 301, 303, 314, 317, 321,
324, 328, 335, 338, 340, 344, 347, 348,
351, 357, 358.

Ecosse : 292, 313, 337, 343.

Grèce : 185, 253, 266, 271, 276, 280, 286, 294,
295, 325, 326, 327, 354.

Hongrie : 214.

Irak : 75, 93, 270.

Italie : 138, 148, 236, 274, 296, 329,
330, 331, 349.

Malte : 305, 323.

Maurice, Ile : 150.

Nouvelle Zélande : 332.

Palestine : 109.

Pays Bas : 27, 137, 251.

Pologne : 306.

Portugal : 356.

Roumanie : 106, 136.

Ruanda Urundi : 320.

Suisse : 81.

Tchécoslovaquie : 318, 336, 355.

Turquie : 264, 302, 350.

Uganda : 309, 361.

INDEX DES SPECIALISTES

Afrique : 315, 320, 354.

Afrique du Sud, Union de l' : 343.

Alaouites : 137.

Albanie : 271, 276.

Alexandrie : 15, 75, 312.

Allemagne et Col. : 271, 275, 299, 341.

Amerique du Sud : 189.

Arabie : 4, 211, 245, 313, 336, 342.

Argentine : 189.

Australie : 332, 338.

Balkans : 214, 253, 266, 276, 350.

Belgique et Col. : 72, 271, 294, 306.

Bermuda : 339.

Bulgarie : 217, 271.

Canada : 258, 263, 311, 339, 345.

Ceylan : 262.

Chine : 360.

Chypre : 15, 305, 336, 350.

Cilicie : 283, 301.

Congo Belge : 72, 320, 354.

Côte d'Ivoire : 183.

Côte de Somalis : 15, 354.

Crète : 15, 185, 253, 271, 276, 280, 295, 312,
325, 326, 327, 350, 354.

Cuba : 322.

Dantzig : 306, 313.

Egée : 283.

Egypte : 1, 2, 4, 10, 15, 39, 65, 75, 79,
109, 137, 149, 155, 156, 157, 163,
178, 189, 211, 212, 224, 228, 234, 236,
237, 239, 243, 244, 245, 248, 254, 255,
257, 261, 262, 263, 266, 267, 268, 270,
271, 272, 275, 277, 281, 284, 288, 294,
298, 301, 302, 303, 305, 306, 312,
313, 319, 321, 324, 326, 327, 328, 332,
333, 336, 339, 342, 343, 345, 346, 347,
350, 352, 353, 354, 359, 362.

Epire : 185, 253, 295, 312.

Espagne : 322.

Esthonie : 254.

Etats-Unis : 245, 258, 261, 271, 275, 288, 304,
339, 345, 353.

Ethiopie : 313, 336, 354.

Europe : 2, 156, 157, 217, 276, 294, 315,
318, 326, 327.

France et Col. : 36, 72, 137, 211, 231, 236,
242, 256, 271, 327, 336, 342, 354.

Gibraltar : 15, 305.

- Grande Bretagne et Col.: 72, 236, 245, 255, 261, 262, 263, 267, 288, 294, 315, 318, 321, 326, 333, 336, 338, 345.
- Grèce: 163, 185, 236, 253, 266, 271, 276, 280, 286, 294, 295, 312, 325, 326, 327, 350, 354.
- Hedjaz: 224, 238, 257, 335.
- Hong Kong: 288.
- Hongrie: 214, 275.
- Icarie: 253.
- Indes Néerlandaises: 294.
- Indo-Chine: 243.
- Iraq: 4, 75, 163, 257, 270, 284, 288, 313, 314, 317, 335, 336, 342, 350.
- Italie et Col.: 97, 138, 178, 242, 261, 271, 305, 306, 336, 349, 350.
- Jamaïque: 254, 322, 339.
- Japon: 360.
- Kenia: 309.
- Lemnos: 253.
- Lettonie: 306.
- Levant: 185, 350.
- Liban, Grand: voir Syrie.
- Liberia: 333.
- Lichtenstein: 81.
- Madagascar: 150.
- Malte: 15, 305, 323, 336.
- Maroc: 283, 294.
- Maurice: 150.
- Mételin: 253, 354.
- Mandchoukouo: 360.
- Naples: 296.
- Nejd: 84, 224, 238, 313, 335.
- Nouvelle Zélande: 254, 332, 338.
- Orient et Proche Orient: 2, 4, 39, 65, 97, 109, 189, 209, 212, 217, 245, 248, 257, 316, 334, 342, 344, 347, 358.
- Palestine: 4, 10, 15, 109, 178, 253, 257, 270, 271, 283, 288, 301, 303, 335, 336, 354.
- Pays-Bas: 72, 271.
- Perse: 294, 350.
- Pologne: 306.
- Port-Saïd: 15, 75, 312.
- Portugal et Col.: 356.
- Réunion: 150.
- Roumanie: 106, 217, 227, 302.
- Ruanda-Urundi: 320.
- Russie: 10, 109, 294, 313, 316.
- Saint-Marin: 138, 178.
- Samos: 253, 354.
- Scandinavie: 288.
- Seychelles: 150.
- Sicile: 86.
- Silésie Orient: 318.
- Soudan: 4, 10, 75, 156, 163, 178, 211, 224, 229, 239, 249, 254, 255, 257, 262, 263, 267, 272, 277, 281, 288, 303, 305, 319, 321, 324, 336, 342, 343, 346, 351, 354, 362.
- Suisse: 81, 157, 288, 294.
- Syrie et Liban: 4, 137, 183, 225, 257, 270, 283, 284, 300, 313, 336, 350.
- Tanganyika: 309.
- Tchécoslovaquie: 271, 318, 336, 355.
- Terre Neuve (Newfoundland): 258, 263, 281, 321, 339, 343, 345.
- Thrace: 253, 312, 354.
- Transjordanie: 4, 224, 270, 313, 335, 350.
- Turquie: 75, 109, 236, 257, 271, 283, 302, 335, 350, 354.
- Vatican, Cité du: 138.
- Yemen: 224, 270, 283, 300, 313, 335, 350.
- Zanzibar: 309, 336.
- Tous Pays: 2, 7, 8, 15, 31, 52, 81, 93, 97, 108, 110, 137, 138, 183, 205, 214, 233, 236, 242, 248, 255, 256, 258, 259, 271, 274, 276, 285, 290, 293, 294, 302, 304, 306, 308, 309, 312, 316, 318, 323, 325, 329, 330, 336, 341, 344, 350, 356, 357, 358, 360, 361, 362.
- Aériens (t-p.): 39, 81, 189, 211, 248, 266, 272, 304, 316, 319, 332, 333, 358.
- Albums: 267.
- Blocs (t-p.): 346.
- Cartes-postales: 106, 138, 329, 330, 361.
- Classiques: 82.
- Commémoratifs (t-p.): 285, 316, 333, 345, 353, 358.
- Curiosités: 224, 256, 283, 329.
- Documents: 256.
- Entiers (Stationery): 346.
- Expertise (t-p.): 349.
- Epreuves, essais: 79, 149, 239.
- Idées et amitiés: 284.
- Journaux: 329.
- Lettres anciennes: 27.
- Littérature Phil.: 224, 277, 310, 340.
- Mécaniques (Affranchissts. et Oblit.): 155, 224.
- Manuscrits: 315.
- Millésimes: 224.
- Monnaies (Coins): 110, 329, 361.
- Noirs (t-p.): 345.
- Oblitérations: 224, 239, 244.
- Oblitérations Militaires: 283.
- Photos: 330.
- Préphilatéliques: 296, 322, 331.
- Provisoires (t-p.): 333.
- Retouchés: 234.
- Revue: 329.
- Timbres à images: 332.
- Timbres sur enveloppes: 346.

7^s / 6^d
(Soit P.T. 37.5)
Par an.

LE
MEILLEUR JOURNAL PHILATELIQUE
DU MONDE EST LE

Numéro
GRATIS
sur demande

"PHILATELIC MAGAZINE"

Edité par **ALBERT H. HARRIS**

et publié bi-mensuellement par

HARRIS PUBLICATIONS Ltd
112 STRAND, LONDON

Qui fournit aussi tous ouvrages philatéliques et serait heureux
de vous faire des offres selon vos besoins et vos désirs

A U S S I

***Vous ne pouvez collectionner
sérieusement des timbres-poste
s a n s***

STAMP

Edité par
DOUGLAS ARMSTRONG

COLLECTING

Le Journal essentiel à tout
collectionneur de timbres-poste.

Abonnement annuel 15/-
(52 numéros hebdomadaires)

Le premier informé.

Les matières philatéliques sont
tellement nombreuses actuellement
dans le monde entier, que l'utilité
d'un service rapide de renseigne-
ments ne doit pas être mésestimé.

Le seul journal philatélique an-
glais, **STAMP COLLECTING** est
des mieux placés pour fournir à ses
lecteurs les plus récentes informa-
tions philatéliques du monde entier.
Sa chronique hebdomadaire des
nouvelautés n'est pas seulement la
plus complète, mais aussi la mieux
renseignée de tous les périodiques
philatéliques. Ses informations sur
le marché philatélique sont des
plus précieuses et font le profit
de tous les collectionneurs qui les
reçoivent.

Spécimen GRATIS sur demande

paraît chaque Jeudi à "**Philatelic House**"
15, St. Bride St. LONDON. E. C. 4

(Le meilleur intermédiaire pour la publicité)

POSTAGE STAMPS for COLLECTIONS

SALE, PURCHASE

Speciality: Egypt, Sudan, Hejaz
Nejd, Palestine, Transjordan, Cilicia, Great Lebanon, Yemen, Syria, Turkey, Air Mail 1st day covers & 1st flights of Egypt and Near-East etc. etc.

Approval Selections sent on demand
against references :

CAIRO PHILATELIC BUREAU

VICTOR ANHOURY

No. 11, Maghraby Street

Mazloum Pasha Building

CAIRO, Egypt.

J'accepte tout envoi à choix de

PALESTINE

de n'importe quelle valeur et
même par quantité.

Je donne en échange des timbres
de tous pays et spécialement de
Grèce, de Turquie et des Bal-
kans par pièces, séries, lots
etc., etc.

Albert Matarasso

Banque Union S.A.

B.P. 84

Salonique (Grèce)

ANNONCES ET ABONNEMENTS POUR TOUS JOURNAUX PHILATELIQUES

General Anzeiger für Philatelie	frs. 40.—
Schweizer Briefmarken Zeitung	„ 20.—
Philatelisme (Belgique)	„ 15.—
Philotelia (Grèce)	„ 18.—
L'Echangiste Universel	„ 24.—
L'Echo de la Timbrologie	„ 18.—
De Philatelist (Pays Bas)	„ 25.50
Western Stamp Collector (U.S.A.)	„ 40.—
Revista Filatelica Centro Americana	„ 15.—
Chaque No. spécimen, aussi d'autres revues, franco	„ 2.—

Nous acceptons en paiement les Billets
de Banque Egyptiens et timbres neufs.

C.C. Paris 1750.99.—Bern III 9763.—
Frankfurt (Main) 16602

KARL GUSTAV SCHMIDT

B.P. 73 — GIESSEN (Allemagne)

Agent pour L'Orient Philatélique.

Désire acheter timbres-poste
d'Egypte spécialement
1^{re}, 2^e & 3^e émission
me faire des offres

**Comptoir Général
de Philatelie**

A. P. RIFFIS

28, Boulevard Fouad 1^{er}, 28

(en face de la Poste)

Tél. 2650

Télégr. " RIFFIS " Port-Saïd